

ÜÇ AYDA BİR YAYINLANIR. / PARA İLE SATILAMAZ.
PUBLISHED QUARTERLY / COMPLIMENT COPY.

Culture



JAEGER Le-COULTRE

Hassasiyet Sanatı
The Art of Precision

BREITLING

Okyanusları Korumak
Protect the Oceans

HYT

Aktif Enerji Dolu Etkili
Active Energized Impactful

MESSIKA

Cesaret ve Zarafet
Prowess and Elegance

ÜÇ AYDA BİR YAYINLANIR / PARA İLE SATILMAZ
PUBLISHED QUARTERLY / COMPLIMENT COPY

Culture



HYT

Aktif Enerji Dolu Etkili
Active Energized Impactful

JAEGER Le-COULTRE

Hassasiyet Sanatı
The Art of Precision

BREITLING

Okyanusları Korumak
Protect the Oceans

MESSIKA

Cesaret ve Zarafet
Prowess and Elegance

HOW LONG IS FOREVER?



QUADRAN LUXURY TIMEPIECES
ISTINYEPARK ISTANBUL
TEL: +0 212 345 01 01
D-MARIS BAY MARMARIS
TEL: +90 252 436 91 91



HYT
#HYTWATCHES



Quadran Culture'ın yeni sayısında siz değerli okuyucularımızı ilk kez gerçekleştirdiğimiz çift kapak projemiz ile karşıyoruz. Jaeger Le-Coultr ve HYT markalarımızın özel iki saatini sizlerin de beğeneceğini umuyorum. Jaeger Le-Coultr Gyrotourbillon modelinin kusursuz mimarisi sizi yüksek saatçilik dünyasının insanı büyüleyen dünyasına davet ederken, HYT H 1.0 ile zamanın nasıl akıp gittiğine şahit olacaksınız.

HYT CEO'su Grégory Dourde ile gerçekleştirdiğimiz röportajda hem HYT saatleri hem de sevgili Grégory'nin zamana verdiği değere şahit olacaksınız. Aynı çatı altında bulunduğumuz Eleventy markamızın tasarımcısı ve sahibi olan Marco Baldassari ile gerçekleştirdiğimiz röportajımızda da moda dünyasındaki "Sorumlu Moda" kavramını inceleme ve anlama fırsatı bulacaksınız.

Biraz saate meraklı olan herkesin aşına olduğu 50 yıllık ikonik bir modelin nasıl doğduğuna şahit olacağınız, Tag Heuer Monaco'nun devrimci ruhu sayesinde nasıl gönüllerde taht kurduğuna tanıklık edeceksiniz. Yaşam döngüsünü sağlayan, korunması gereken en önemli eko sistem olan okyanusların temizlenmesi için adım atan Breitling, bu sayıda açık ara benim favorim oldu. Kelly Slater ile birlikte Ocean Conservancy için birlikte çalışan ikilinin kayışı ve kutusu okyanuslardaki plastik atıklar ve ağlardan üretilerek tasarlanan Superocean Héritage II Chronograph 44 modelini sizler için inceledik.

Keyifli bir zaman geçirmenizi dilerim.

In the new issue of Quadran Culture, we welcome you, our esteemed readers, with our first dual cover project. I hope that you will also like the two special timepieces of our brands Jaeger Le-Coultr and HYT. As the seamless architecture of Jaeger Le-Coultr Gyrotourbillon model invites you to the enchanting world of high-class horology, you will witness how the time flows with HYT H 1.0.

In the interview we made with HYT CEO Grégory Dourde you will witness how both HYT watches and dear Grégory value time. In addition, in our interview with Marco Baldassari, the designer and owner of our Eleventy brand, you will have the opportunity to review and comprehend the concept of "Responsible Fashion" in the fashion world.

You will witness how an iconic model of 50 years, which everyone fond of timepieces are familiar with, has risen, as well as how Tag Heuer Monaco has won the hearts with its revolutionary soul. Taking a step for cleaning of oceans, which provide life cycle and which is the most important ecosystem necessary to be conserved, Breitling has become my favourite by far in this issue. We have reviewed Superocean Héritage II Chronograph 44 model, the straps and box of which are designed by being produced from the waste materials and nets in the oceans, of the duo collaborating with Kelly Slater for Ocean Conservancy, for you.

I wish you have a pleasant time.

Saygılarımla / Best Regards
İlhan Sıpaşi

PANERAI

LABORATORIO DI IDEE



*the first mechanical watch case made of bulk metallic glass

SUBMERSIBLE BMG-TECH™

A PIONEERING INNOVATION MADE FOR MODERN HEROES



İstinyePark AVM - Tel. +90 (212) 345 0101



- 10 JAEGER Le-COULTRE / The Art of Precision
- 18 HYT / Active Energized Impactful
- 26 TAG HEUER / The Revolutionary Spirit
- 30 OMEGA / New 'Constellation Manhattan' Collection
- 36 BVLGARI / New and Bold
- 42 ARNOLD&SON / Prowess and Elegance
- 44 VACHERON CONSTANTIN / First Tourbillon
- 50 BREITLING / Protect the Oceans
- 54 PANERAI / Classic Tachts Challenge
- 58 BELL&ROSS / From the Cockpit to the Wrist
- 68 Q-FASHION / Smart Shoe
- 76 Q-LIFE / Modern Japanese
- 78 Q-LIFE / In the Heart of the City

JAEGER Le-COULTRE
Master Grande Tradition
Gyrotourbillon Westminster
Perpetuel



HYT
H1.0



İmityaz Sahibi / License
D-SAAAT VE MÜCEVHERAT TİC. A.Ş.
Levent mah. Eskiada Marmaris Cad.
No. 161 3. Levent İstanbul
Tel : +90 212 354 14 20
mail@dsaat.com.tr / www.dsaat.com.tr

QUADRAN LUXURY TIMEPIECES
Magazalar / Boutiques
İstinyePark Katlar Caddesi No: 11 Kat: 1 520 A Sarıyer / İstanbul
Tel : +90 212 345 01 01 istinyepark@quadrans.com.tr
D Mario Bay Dalgıç Yolu 35. km Hisarönü Mevki Marmaris / Muğla
Tel : +90 252 441 20 00 dmario@quadrans.com.tr
www.quadrans.com.tr

Yayın / Publication
Sorumlu Müdür / Managing Director İncir Sevilir
Türrel Kışa Temsilcisi / Exclisive Representative Etilim Naci Baygremdem
Editor / Editor Melis Tabak / mtabak@dsaat.com.tr
Tasarım / Designer Özgür Aydemir / aydemiro@dsaat.com.tr
Reklam / Advertising Etilim Yılmazoğlu / yilmazo@dsaat.com.tr
Reklam / Advertising Burçin Özgün / bozgun@dsaat.com.tr

Basım Yeri / Printing
Bilnet Matbaacılık ve Yayıncılık A.Ş.
Dutluk Organize San. Bölgesi 1. Cad. No: 16
Ömerliye / İstanbul Tel : 444 44 03
www.bilnet.net.tr Sertifika No: 31345
Üç aylık bir yayındır / Published Quarterly
Para ile satılmaz / Complimentary Copy



CRAFTING TOMORROW IS A NEVER-ENDING STORY
WHAT'S YOUR NEXT ACHIEVEMENT?

DEFY
INVENTOR



★
ZENITH
THE FUTURE OF SWISS WATCHMAKING SINCE 1865

THE WORLD'S MOST POWERFUL SPACESHIP. FOR NOW.

Quadrant

Quadrant Luxury Timepieces
İstinyePark, Katar Caddesi, No: 11 Sarıyer İstanbul 0 212 345 01 01

Quadran

Ayrıcalıklı
bir lüks deneyimi.



Quadran Luxury Timepieces
www.quadran.com.tr

İstinyePark 0212 345 01 01 D Maris Bay 0252 436 91 91



Arnold & Son
Barakà • Bell & Ross
Bovet • Breitling
Buben & Zörweg • Bvlgari
Corum • Döttling
Graham • Hublot • HYT
Jaeger-LeCoultre • Messika
Montblanc • Montegrappa
Omega • Panerai
Parmigiani Fleurier
Roger Dubuis • Romain Jerome
S.T. Dupont • TAG Heuer
Ulysse Nardin
Vacheron Constantin
Zenith





REVERSO TRIBUTE SMALL SECONDS

*Manual-winding, Calibre Jaeger-LeCoultre 822/2
108 components, 21.600 beats per hour*



Quadran Luxury Timepieces
İstinyePark, Katar Caddesi, No: 11 Sarıyer İstanbul 0 212 345 01 01




JAEGER-LECOULTRE



JAEGER Le-COULTRE



HASSASIYET SANATI THE ART OF PRECISION

Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel, çok-eksenli tourbillon'lar alanında daha fazla gelişme kaydetmek adına daha önceki gyrotourbillon saatlerinde bulunanlardan önemli ölçüde küçük bir gyrotourbillon içeriyor. Mekanizmanın boyutunu küçültmek ekseriyetle hata payını da düşürmek anlamına gelir; başarılı minyatürleştirme çalışılmalarının fazlasıyla değerli ve kompleks kabul edilmesinin nedeni de bu. Jaeger-LeCoultre daha küçük bir gyrotourbillon tasarlayarak gerçekten rahat takılabilen 42 mm'lik kasa boyutuna sahip gyrotourbillon modelini yarattı ve yüksek komplikasyon özelliklerini günlük kullanım keyfiyle saate ve bileğe taşıdı. Her model 18 adet limitli olarak üretildi.



Further advancing the art of multi-axis tourbillons, the Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel features a tourbillon that is significantly smaller than those in the preceding gyrotourbillon timepieces. As a rule, reducing the size of a mechanism also reduces its error tolerance, which is why successful miniaturisation efforts are so highly valued and complex. In creating a smaller tourbillon, Jaeger-LeCoultre has created a truly wearable gyrotourbillon which has 42mm case size, bringing high complication out of the watch safe and onto the wrist for everyday enjoyment. Each models are limited edition of 18 pieces.



Jaeger-LeCoultre 1833'te kompleksi İsviçre saat yapıcılığına be-
şığı Joux Vadisi'nde kuruldu. O tarihten beri de hassas zaman
tutma işlevi adına bıkıp usanmadan yeniliklere imza atıyor. Şirket
kurucusu Antoine LeCoultre'un ilk icatlarından biri, mikronu ölçe-
bilen ilk alet olan Millionneter'di. Üstün kaliteli finisaj işlemleri
ve zanaatkarlıkla bir araya gelen iddialı ve endüstriye yön veren
yenilikler şimdiye kadar 1200'den fazla kalibre geliştiren, şirket çar-
tısı altında saat yapıcılığı ve saatçilik alanında 180 farklı uzmanlık
barındıran, 400'ü aşkın kayıtlı patenti bulunan ve şirkete ait Mé-
tiers Rares atölyesinde guilloché ile grand feu minileme gibi asırlık
dekorasyon tekniklerine hayat veren Jaeger-LeCoultre'nin onurlan-
dığı gelenekler arasında. Grande Maison, 2019 Salon Internatio-
nal de la Haute Horlogerie'de sabit güç mekanizması, Westminster
çan melodili dakika tekrarlayıcı ve perpetuel takvim özellikleriyle
donatılmış ilk gyrotourbillon Master Grande Tradition Gyrotour-
billon Westminster Perpétuel modelini saat severlerin beğenisine
sunuyor.

Jaeger-LeCoultre was founded in 1833 in the Vallée de Joux, the
cradle of complicated Swiss watchmaking. Since then, it has re-
lentlessly pursued innovation in aid of precision timekeeping. One
of the first inventions of founder Antoine LeCoultre was the millio-
neter, the first instrument able to measure the micron. Ambitious
and industry-defining innovation, combined with haut-de-gamme
finishing and artistry, are honoured traditions at Jaeger-LeCoultre,
which has created more than 1,200 watch calibres to date, counts
180 different watchmaking and watch-related skills as part of its
in-house expertise, has over 400 registered patents and has revived
age-old decorative techniques such as guilloché and grand feu
enamelling in its inhouse Métiers Rares atelier. The 2019 Salon Inter-
national de la Haute Horlogerie will see La Grande Maison present
the Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel,
the first multi-axis tourbillon with a constant-force mechanism, West-
minster chime and perpetual calendar.

Londra'daki Westminster Sarayı'nda bulunan Big Ben saatinin ünlü
melodisine herkes aşinadır. Westminster çan sesinin dört bölümlü
melodisi her çeyrek saatte farklı sekanslar ve farklı uzunluklarda
çalınan dört notadan oluşur. Dakika tekrarlayıcı aktive edildiğin-
de, çeyrek saatleri belirten Westminster çan melodisini üretmek
için dört set gong ve tokmak kullanan Master Grande Tradition
Gyrotourbillon Westminster Perpétuel, kendisini prestijli çınalamalı
saatlerin arasına yerleştiren kompleks bir mekanizma ihtiva ediyor.

The Westminster chime is familiar to everyone as the famous me-
lody of the Big Ben clock at the Palace of Westminster in London.
Its four-phrase melody is composed of four notes played in different
sequences and different quantities at each quarter of the hour. The
Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel uses
four sets of gongs and hammers to create the Westminster chime to
indicate the quarters when the minute repeater is activated, incorpo-
rating a complex mechanism that places it at the most prestigious
tier of chiming watches.

Çok-eksenli tourbillon'un ve şirketin en sofistike komplikasyonlar-
daki uzmanlığını ispatlayan dakika tekrarlayıcının yanı sıra prag-
matik kullanımıyla gündelik yaşamı kolaylaştıran bir horolojik fonk-
siyon barındırıyor: Perpetuel takvim. Adından da anlaşılacağı gibi
perpetuel takvim daima çalışmak üzere tasarlandı. Farklı uzunluk-
lardaki aylar arasında manuel ayarlama yapmayı gerektirmeden
doğru tarihi otomatik olarak gösteriyor. Artık yıllarda Şubat ayının
sonundaki ekstra günü bile hesaba katıyor. Perpetuel takvimin
yaygın kullanılan konfigürasyonu tek bir yönde ayarlanabilir, fakat
Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel
kullanıcı deneyimini ve rahatlığını önemseyen bir saat; dolayısıyla
tarih mekanizmaya zarar vermeden ileri ya da geri yöne ayarlanabi-
liyor. Ayrıca ibre tarzı tarih göstergesi enfes bir görünüme sahip
döner maşayı mümkün olan en iyi biçimde gözler önüne sermek
için tourbillon aralığının üzerinden atlayarak saatin hassaslık vur-
gusunu pekiştiriyor.

Besides the multi-axis tourbillon and the minute repeater, which
showcases in-house mastery of the most sophisticated complica-
tions, it also features the one horological function with the greatest
everyday relevance and pragmatic value: The perpetual calendar.
As the name suggests, the perpetual calendar is designed to work
in perpetuity. It automatically displays the correct date without the
need for manual adjustment between months of different lengths.
It even takes into account the extra day at the end of February dur-
ing leap years. The most common configuration of the perpetual
calendar mechanism can only be adjusted in one direction, but the
Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel em-
phasises the experience and convenience of the user, and its date
can be adjusted forwards or backwards without harming the move-
ment. The pointer-style date indication further reinforces the preci-
sion aspect of the timepiece, as it jumps over the tourbillon aperture
in order to provide the best possible view of the visually stunning
rotating escapement.



JEAGER Le-COULTRE



DÉCORS SATINÉS



Jaeger Le-Coultre
Master Grande Tradition
Gyrotourbillon Westminster Perpétuel

Her saat mekanizmasında en önemli parça regülatör organı, yani bir saatin zamanı en hassas biçimde ölçmesine izin veren balans çarkı ve balans yayından oluşan düzendir. Tourbillon ise pozisyon hatalarını bertaraf ederek regülatörün zaman tutma performansını artıran kronometrik bir yükselticidir. Jaeger-LeCoultre'un döner eşapmanlardan ödüllü klasik tourbillon kalibre 978'den, eşiksiz uçan tourbillon'a, çeşitli çok-eksenli Gyrotourbillon saatlerinden, eğik-eksenli Sphérotoubillon ve Master Ultra Thin Minute Repeater Flying Tourbillon'daki uçan balans ile birlikte çığır açan uçan tourbillon'a kadar uzanan şirket içi tourbillon uzmanlığının eşi benzeri yok.

Of utmost importance in any watch movement is the regulating organ, the balance and hairspring assembly that allows a watch to measure time in precise beats. The tourbillon is a chronometric amplifier that can improve the timekeeping performance of a regulator by averaging out its positional errors. The in-house expertise of Jaeger-LeCoultre in tourbillons is unmatched, extending over a range of rotating escapements from the award-winning classic tourbillon calibre 978, the unbridged flying tourbillon, the various multi-axis Gyrotourbillon watches, the inclined-axis Sphérotoubillon and the groundbreaking flying tourbillon with flying balance in the Master Ultra Thin Minute Repeater Flying Tourbillon.

Jaeger-LeCoultre, tourbillon alanındaki benzersiz çeşitliliğini aynı şekilde derinden kavradığı balans yayı teknolojisiyle destekliyor: Şirket içindeki araçlarla şekillendirilerek en gelişmiş tourbillon saatlerinin bazılarında kullandığı ileri teknoloji ürünü küresel balans yayı.

Along with this unparalleled variety of tourbillons comes an equally profound understanding of hairspring technology, which Jaeger-LeCoultre has developed with its own in-house tools to form the sophisticated spherical hairsprings used in some of its most evolved tourbillon watches.

Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel hassaslık adına çıkılan keşif yolculuğunu sabit güç (constant force) mekanizmasıyla yeni bir seviyeye taşıyor. Sabit güç yayının eklenmesiyle saatin dakik işlemindeki odak noktası tourbillon'un dönüş çapının ve onun hassas regülasyonun çok ötesine geçiyor. Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel sabit güç mekanizması bir dakikalık dönüşlerde güç tedarikindeki hassasiyeti, zıplayan dakika kolunun zaman gösterimindeki dakikli-ği ve tekrarlayıcı sesinin dakikliğini vurguluyor.

The Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel takes this exploration of precision to a new level with its constant-force mechanism. With the inclusion of the constantforce spring remontoir, the focus on precision is expanded far beyond the whirling dimensions of the tourbillon and its precision regulation. The Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel constant-force mechanism highlights the precision of power delivery in one-minute cycles, the precision of time display in the jumping minutes hand and the precision of the repeater chime.



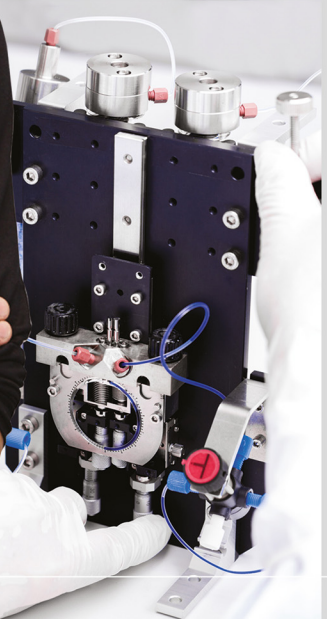
HYT

HOW SOON IS NOW?

Zaman hatırlanmaya değer bir an yaratmadığınız sürece anlamsızdır.

Time means nothing until you make it a moment to remember.

Grégory Dourde
CEO of HYT



İlk hangi modeli satın aldınız?

Tag Heuer Monaco, uzun zaman önce! On beş yıl önce saat sektöründen ayrılmaya karar verdikten sonra, saat takmadan ya da satın almadan uzun bir süredir yaşıyordum. Daha yaratıcı ve yenilikçi bir ortamda çalışmak istedim. 'Yeni bir ürün önermek için geçmişe bakmak yerine icat etmek.' HYT ve Preciflex projeleri fikrimi değiştirdi çünkü yepyeni bir yaratıcı alan geliştirme fırsatımız oldu. Modern bilimler, yüksek teknolojiler... Zamanı anlatmak için derinlemesine bir yöntemle kullanıldı. 3. milenyumdan saatler icat ettik. Bu tür fırsatlar 50 yılda bir gerçekleşir. En iyisi; şimdi gerçekleşiyor.

HYT saatlerinin temel tasarım ilkesi nedir?

Tasarım bir süreçtir ve bu sürecin canlı ya da güzel bir çizim ile ilgisi yoktur. Tasarım genellikle kendinize doğru soruyu sormak ve mümkün olan en iyi cevabı bulmaya çalışmakla başlar. Bizim iki sıvımız birbirine karışmaz, tamamlayıcı olduğu kadar, sanat ve bilim, yenilik ve gelenek arasında çağdaş ve zamansız bir gerilim yaratır. Karşı kuvvet olmadan kuvvet doğmaz. Yaratıcılık tam olarak bunun arasında yatıyor. Kayış ve kadrandaki birçok detay; durgun bir suyun yüzeyine ya da kristal bir kubbeye çarpan damlacıklar gibi birçok detaya sahip, çakıl taşının yumuşak hatlarından esinlenerek tasarlanan kasesına kadar, tasarım dilimiz oldukça akıcıdır. Saatlerimizin dinamik ve organik kavisli hatları aynı zamanda takıldığında bileğin üzerinde mutlak rahatlık sağlıyor.

Sıvı ile çalışmak söz konusu olduğunda limitleriniz neler?

Sıvı sistemimizi geliştirmek için birçok zorluğun üstesinden gelmek ve yenilikçi çözümler bulmak zorunda kaldık. Isı dengeleme, ileri kimya, mutlak sıvı sızdırmazlığı, yapışmaz kaplama, vb... Özellikle havacılık, tıp ve yarı iletken endüstrilerinde kullanılan en son teknolojiler sayesinde çözümler üretebildik. Aldığımız patentler, buluşlarımızı koruyor. Tıp sektörüne (mikro-enjektörler) ve diğer büyük lüks markalara da yardımcı olan kardeş şirketimiz Preciflex mikro-aışkan teknolojik platformu oluşturuldu. Bu teknolojik platformumuza dayanarak sınırlamalardan daha çok, fazlaca fırsat görüyoruz. Tamamen yeni ve yaratıcı bir evren açıyoruz. Devamı gelecek!

Sıvıların renkleri nereden geliyor?

Hem renkli hem de şeffaf sıvıları dahili olarak icat ettiğimiz bir işleme üretiliyor. En yüksek kalite standartlarını kullanarak, sıvının renginin on yıllar boyunca değişmeyeceğini garanti etmek zorundayız. Sıvılardan birini renklendirmek için, esas olarak tıbbi görüntüleme endüstrisinden gelen en saf ve en stabil boya kullanıyoruz. Formüller ve süreç gizli tutuluyor!

Which model you bought first?

A Tag Heuer Monaco, a long time ago! I have been living for a long period, after I decided to quit watch industry fifteen years ago, without wearing any watch, or buying one. I wanted to work in a more creative and innovative environment. To invent, rather than to look to the past, to the history of a brand in order to propose a 'new' product. HYT and Preciflex (the sister company of HYT, expert in micro-fluidic technologies) projects changed my mind because we had the opportunity to develop a whole new creative territory. Modern sciences, hi-technologies... used with a new an in-depth way to tell the time. We invent watches from the 3rd millennium. Such opportunities happen once every 50 years. At best. It is happening now.

What are the key design basis of an HYT watches?

Design is a process, and this process has little to do with sketching something fresh or beautiful. Design usually starts by asking yourself the right questions and trying to come up with the best possible answer. As much as our two liquids are both immiscible and complementary, there is an existing tension between art and science, innovation and tradition, feeling contemporary and remaining timeless. No force exists without a counter force. Creativity lies right in between. Whether it be the watchcase's soft pebble shape, the numerous details on the dial or the strap that reference droplets hitting a flat surface of water or the crystalline dome shaped sapphire glass, our aesthetic language is essentially fluidic. Our watches dynamic and organic curves also appear extremely fluid on the wrist to grant absolute comfort when worn.

What limitations are there when it comes to working with fluid?

We had to overcome many challenges and find innovative solutions to develop our fluid system. Thermal compensation, advanced chemistry, extreme tightness, non-stick coating, etc... We have been able to create solutions thanks to the latest technologies, in particular used in aerospace, medical and semi-conductor industries. Many patents protect our inventions and a micro-fluidic technological platform has been created at our sister company Preciflex, which also supplies the medical industry (micro-injectors) and other major luxury brands as well. Based on our technological platform, I see many more opportunities than limitations. We are opening up a whole new creative universe. More to come!

Where do the fluids' colors come from?

We produce both the colored and transparent liquids internally through a process we have invented. Using the highest quality standards, we have to guarantee that the color of the liquid will not change through the decades. To color one of the liquids, we use the purest and most stable dyes that exist, mainly coming from the medical imaging industry. The formulas and process are kept secret!

Hangi saat modelinin hikayesini kendinize en yakın hissediyorsunuz?

Skull koleksiyonu “zaman akışkandır” felsefemiz ve ruhumuzun çoğunu birleştiriyor. Skull “memento mori” veya “carpe diem” e atıfta bulunur: Kurukafayı gördüğünüzde, zamanın değerli olduğunu hatırlarsınız, anı yakalamak ve zevk almak istersiniz. En üst düzeyde pozitif semboldür. Bazen, şimdiki zamanın tadını çıkarmak için zamanı unutmak zorundasınız! Bu yüzden dakika göstergesini kaldırmaya karar verdik. Sürekli olarak kılcal damar içinde akan renkli sıvı size saati söyler. Ancak 25 dakika mı 27 dakika mı olduğunu bilemezsiniz: Çoğu zaman, özellikle anı yakalamak ve en iyi şekilde yararlanmak istediğinizde, buna gerek duymazsınız. Bu bir hedonist saat. Bir gün boyunca, kafatası şeklindeki cam tüpü dolduran renkli sıvı kafatası çiziyor, bu da geçen zamanın simgesidir!

Which watch model's story you feel the closest to you?

The Skull collection integrates the most of our “time is fluid” philosophy and spirit. The skull refers to the ‘memento mori’ or ‘carpe diem’; when you see the skull, you remember that time is precious and you have to seize the now and enjoy it. It is the utmost positive symbol. Sometimes, to enjoy the present, you also have to forget the time! We thus decided to take away the minutes indication. You continuously see the colored liquid flowing inside the capillary, telling you the time. You will not know if it is 25 minutes or 27 minutes past the hour; most of the time, you don't need to, especially when you want to seize the moment and make the most of a situation. It is an hedonist watch. And when you see during a whole day, the colored liquid filling the skull-shape tube of glass, it is as if time was drawing a skull – the symbol of the time passing by!





HYT



HYT
H1.0

AKTİF ENERJİ DOLU ÇOK ETKİLİ

ACTIVE ENERGIZED IMPACTFUL

Bilim, çarpışmaların nadiren kazayla alakalı olduğunu, aslında etkileşimlerle alakalı olduğunu öğretir. HYT tarafından tasarlanan H1.0 mekanik horoloji ile sıvı teknolojisinin yapıcı bir şekilde birbirleriyle çarpıştığı hoş bir ortam yaratıyor. Elde edilen sonuç ise, fiziksel enerjinin patentli bir sıvı modülüne enjekte edilmesini gözler önüne seren bir saat. Giriş mekanizma ile çok katmanlı pistonların güçlerini birleştirilmesiyle, zaman kelimesinin tam anlamıyla ivme kazanıyor.

Science teaches that collisions are about interactions and rarely an accident. The H1.0 by HYT creates a beautiful space in which mechanical horology and fluid technology collide with each other constructively. The result is a timepiece that showcases the injection of physical energy into a patented fluidic module. As the intricate movement and multi-layer bellows join forces, time literally gains momentum.

H1.0, üç boyutlu şeffaflıkla güçlendirildi. Hangi açıdan bakılırsa bakılsın, bu saat, sıvıları kullanarak şimdiyi, geçmiş ve geleceğin bağlamına yerleştirerek, zamanın geçişinin görselleştirilmesine mimari bir yaklaşım getiriyor. İskeletleştirilmiş mekanik mekanizmanın özel olarak geliştirilen tüm unsurları, saf işlevselliğin büyük resmi oluşturmak üzere yakın bir işbirliği içerisinde hareket ediyorlar. Net bir şekilde görülebilen güç rezervi göstergesinden saniyelerin akışını gösteren çarka kadar, zaman devamlı hareket halinde. Saatin yandan görünümü bile, kasanın dış kısmının derin yivlerine gömülü duran, kesilip çıkarılmış rakamlar aracılığıyla zamanın geçişinin hikayesini anlatıyor.

The H1.0 is empowered by three-dimensional transparency. Viewed from any angle it takes an architectural approach to visualizing the passage of time, placing the present in the context of the past and future, using liquids. All elements of the specially developed skeletonized mechanical movement collaborate closely to form the big picture of pure functionality. From the clearly visible power reserve display, to the wheel that indicates the flow of the seconds, time is in perpetual motion. Even the side-view of the watch tells the story of time's passage via cut-out digits embedded in the deep grooves of the case's exterior.

HYT H1.0'ın üç versiyonu bulunuyor. Gümüş, siyah ya da antrasit kasalar, geçen zamanla birlikte birbirlerini karışmaksızın tam zamanında akan parlak mavi, yeşil ya da kırmızı renkli sıvılar ile tamamlıyor. Tüm bu unsurlar, hafif dokulu siyah kauçuk kayış ve titanyum toka ile bilek üzerine güvenle yerleştiriliyor.

There are three versions of the HYT H1.0. Silver, black or anthracite case finishes complement bright blue, green or red immiscible liquids that flow perfectly in time with the elapsed hours. All are secured to the wrist with a subtly patterned black rubber strap and titanium buckle.



HUBLOT

T H E A R T O F F U S I O N

SANG BLEU

Big Bang Unico Sang Bleu Blue Ceramic.
Developed with the famous tattoo artist Maxime Buchi,
founder of Sang Bleu. Blue ceramic case with faceted bezel.
In-house UNICO movement. Innovative way to read time through
the superposition of 3 skeletonized discs. Blue leather on black
rubber strap. Limited edition of 200 pieces.



HUBLOT

BOUTIQUE ISTANBUL

hublot.com • f • t • i • g

IstinyePark AVM • Tel: 0090 212 3455665

SAATÇILIK SANATI VE HEYKEL: FÜZYONEL BİR DÜET

WATCHMAKING ART AND
SCULPTURE: A FUSIONAL
DUO



Hublot
Classic Fusion Tourbillon 5-Day Power
Reserve Orlinski

Hublot'nun 2017'den bu yana partneri olan çağdaş heykeltıraş sanatçısı Richard Orlinski, kendi tarzını markanın saatçılık ve teknolojik uzmanlığıyla harmanlamaya devam ediyor. Tekniğin ve sanatın füzyonu olan alıeye her biri 30 adet sınırlı parçadan oluşan üç yeni model daha eklendi: Classic Fusion Tourbillon 5-Day Power Reserve Orlinski. Ünlü Hublot Tourbillon'u yeniden dizayn edilerek heykelsel yapıdaki kasaya uygun hale getirildi. 45mm safir, King Gold ve seramik kasasıyla, üç boyutlu tasarıma sahip olan modeller tüm yüzeyleriyle modernliğini gözler önüne seriyor.

Hublot's creative partner since 2017, the contemporary sculptor Richard Orlinski blends his faceted style with the House's watchmaking and technological expertise. Several watches of remarkable design have already been created by this technical-artistic fusion. The new Classic Fusion Tourbillon 5-Day Power Reserve Orlinski, produced in three series limited to 30 pieces each, assumes a sculptural dimension, with the famous Hublot tourbillon movement entirely redesigned and its bevelled lines. 45mm in sapphire, King Gold or ceramic, this three-dimensional watch displays modernity in all of its facets.

Bu yüksek saatçılığı ve heykel sanatlarını bir araya getiren işbirliği, Orlinski'nin popüler heykelleri (T-Rex, Wild Kong, Panther) ve (Kong, tiger ve "lace" bear), Born Wild © konseptinden esinlenildi. Sanatı sayesinde; doğanın şiddeti, hypnotize edici güzelliğinin olumlu bir ifadesine dönüşüyor. Yeni Classic Fusion Tourbillon 5-Days Power Reserve Orlinski'nin kasası fasetleriyle kadranın mimarisini de ortaya koyuyor.

This renewed collaboration is a fusion of two arts—watchmaking and sculpture—via two techniques held dear by Orlinski: his animal icons, which are faceted (T-Rex, Wild Kong, or Panther) or open-work (Kong, tiger or "lace" bear), from the Born Wild© concept. Through his art, the violence of nature is transformed into a positive expression of hypnotic beauty. New Classic Fusion Tourbillon 5-Day Power Reserve Orlinski presents facets unveils ultra-modern open-work architecture.

Geniş mekanizma açıklıkları; dişlileri ve tourbillon kafesini, içe dönük açıya sahip şık çubukları ve güç rezervi göstergesini vurguluyor. Stilize iskelet yapısına ek olarak; manüel kurmalı mekanizma, beş günlük güç rezervi ve dakıkada bir devir yapan heybetli tourbillon'u sayesinde hemen ayırt ediliyor. Bu yeni eklenen üç modelde kauçuk kayışının üzerinde adeta çağdaş sanatın bir kompozisyonunu yaratıyor.

With its wide mechanism apertures highlighting its gears and tourbillon cage, sleek matte bars with inward-pointing angles and a power reserve. In addition to its stylised skeletonising, the manufacture manual-winding movement is distinguishable thanks to its long five-day power reserve, indicated on the dial side, and its sculptural tourbillon making one revolution per minute. On a rubber strap, this trio creates a composition of contemporary art.





#DontCrackUnderPressure





TAGHeuer

SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860



TAG HEUER CARRERA CALIBRE HEUER 01

Chris Hemsworth works hard and chooses his roles carefully.
He handles pressure by taming it, and turning it to his advantage.
#DontCrackUnderPressure was coined with him in mind.

Tag Heuer
Monaco Calibre 11

DEVİRİMCİ RUH

THE REVOLUTIONARY SPIRIT

1969'da Heuer, benzersiz tasarımı ve çığır açan teknolojisi ile ünlü, göz alıcı bir kronometre olan Monaco'yı piyasaya sürdü. Elli yıl sonra, TAG Heuer bu ikonik modelini dünyanın çeşitli yerlerindeki etkinlikler ve özel bir kitapla kutluyor. Yarım yüzyıl sonra; Avrupa, Amerika ve Asya'da gerçekleştireceği etkinliklerle hem efsanevi modeli kutlarken hem de sınırlı sayıda ürettiği Monaco modellerini görücüye çıkaracak. Bu etkinliklerin yanı sıra Paradoxical Superstar isimli yeni kitap ile Mayıs 2019'dan itibaren modelin tarihsel ve teknik özelliklerinin belgelerini meraklılarına sunacak.

In 1969, Heuer launched the Monaco an eye-catching timepiece that became famous for its unique design and groundbreaking technology. Fifty years later, TAG Heuer celebrates this iconic model with new versions of the legendary original, events around the world and a dedicated book. Half a century later, this iconic model is being honoured with events in Europe, the US and Asia throughout 2019 and a new Monaco limited-edition model will be launched at each event to celebrate the timepiece that first caught the world's attention 50 years ago. A new book titled Paradoxical Superstar include documents the historical and technical highlights.



Birçok ikonik tasarımın aksine, Heuer Monaco (TAG o zaman şirket adının bir parçası değildi) ayrı bir görüşe sahipti. 3 Mart 1969'da New York ve Cenevre'deki eşzamanlı basın konferanslarında tanıttığı zaman, çoğu insanın coşkulu bir tepkisi yoktu. Saatin tasarımının her yönü radikal: Metalik mavi kadran, kırmızı ve açık mavi ibreler, kare kasa ve tepenin sol tarafa yerleştirilmesi.

As is the case with many iconic design classics, the Heuer Monaco (TAG was not part of the company name at the time) divided opinion. When it was introduced at simultaneous press conferences in New York and Geneva on 3 March 1969, most people's reactions were less than enthusiastic. Every aspect of the watch's design was radical: the metallic blue dial, the red and light blue hands, the square case and the placement of the crown on the left-hand side.

TAG Heuer Onursal Başkanı Jack Heuer, "Olağanüstü ve yenilikçi bir ürün, avangart bir şey yaratmak istedik" dedi. "Kare kasayı gördüğümde, bunun özel bir şey olduğunu hemen anladım. O zamana kadar kare kasalar sadece elbise saatleri için kullanılıyordu çünkü suya dayanıklı hale getirmek mümkün değildi. Bu alışılmadık tasarıma devam ettik bu devrimci kasayı Monaco bilek kronografına nasıl uyarlayacağımız üzerine çalışmalar yaptık."

"We wanted to create an outstanding and innovative product, something avant-garde," said TAG Heuer Honorary Chairman Jack Heuer. "When I saw the square case, I immediately knew it was something special. Until then, square cases were only used for dress watches because it was not possible to make them water-resistant. We went forward with this unconventional design and negotiated the exclusive use of this revolutionary case for the Monaco wrist chronograph."

Monaco'nun cesur tasarımı anında tanınabilir hale geldi ve aynı zamanda İsviçre saatçisinin sunduğu ileri iki teknolojiye mükemmel bir uyum sağladı: Suya dayanıklı ilk kare kasa ve ilk otomatik kronograf mekanizma olan Calibre 11. Kalibre; Heuer, Breitling ve Hamilton arasındaki üç yıllık yakın iş birliğinin sonucuydu. Markanın o zamanlardaki CEO'su Jack Heuer Monaco'nun tasarımının çok da hayranı değildi, ancak çığır açan yeniliklerin çarpıcı bir tasarıma ihtiyacı olduğunu inanıyordu. Monaco tam olarak bunu yaptı. Yıkıcı tasarımının üretilmesi zordu ve koleksiyonerler arasında da popüler değildi. Buna rağmen model koleksiyonda kalmaya devam etti.

The Monaco's daring design made it instantly recognisable, and it was the perfect complement to the advanced technology the Swiss watchmaker presented at the same time: the first water-resistant square case and the Calibre 11, the first automatic-winding chronograph movement. The Calibre 11 was the result of three years of close collaboration between watch brands Heuer, Breitling and Hamilton, and became the first automatic chronograph. The then CEO of Heuer, Jack Heuer, was not really a fan of the watch's design either, but he believed the groundbreaking innovations needed a design that would demand attention. The Monaco did exactly that. The disruptive design was difficult to produce, and its popularity among watch aficionados and collectors was not immediate, but it remained in the collection.

Jack Heuer, motor yarışlarının Monaco da dahil olmak üzere saatleri tanıtmanın doğru yolu olduğuna ikna oldu. Şirketinin ürettiği saatlerin (ve gösterge panosu zamanlayıcılarının) büyük yarışlarla, bağlantılı isimlerle ve yerlerle ilişkilendirilmesini istedi. Monaco, ismini göz alıcı ve tanınmış Monaco Formula 1 Grand Prix'den aldı. TAG Heuer, Monaco Top Cars Collection müzesinin resmi saatidir ve Monaco Otomobil Kulübü ile yakın bağları vardır.

Tag Heuer
The Dark Lord

Jack Heuer was convinced that motor racing was the right way to promote watches, including the Monaco. He wanted the watches (and dashboard timers) his company produced to be linked to the names and places connected with major races. The Monaco got its name from the glamorous and well-known Monaco Formula 1 Grand Prix. TAG Heuer is the Official Watch of the Monaco Top Cars Collection museum and has close ties to the Automobile Club de Monaco.

1971'de Monaco, sahne ışığını Le Mans filminde Steve McQueen'le paylaştı. 70'lerin ortasında Monaco makyajlandığı sırada siyah renk modayı, Monaco'nun kasa rengi de bu moda uydu. 'Karanlık Lord' olarak bilinen bu kırılma ve nadir model baştan çıkarıcıydı ve bugün bile koleksiyoncuların imrendiği parçalar arasında bulunuyor. Efsanevi modelin hikayesinin ilk kısmı 70'lerin sonunda bitti.

In 1971, the Monaco shared the cinematic limelight with Steve McQueen in the movie Le Mans. In the mid-1970s, the Monaco received a makeover. At that time, black was becoming a fashionable colour, and so the Monaco was cloaked in a black anodised case. Known as The Dark Lord, this fragile and rare model was enticing and today it is coveted by collectors. The first chapter of the Monaco's story ends in the late 1970s.

Heuer 1985'te TAG Heuer olduktan sonra, 1998'de Monaco'nun hikayesi, orijinalinden esinlenerek yeniden tasarlanan bir modelle devam etti. Bu sefer model, çok daha fazla beğeni topladı. Son yirmi yılda Monaco; yeni komplikasyonlar, tasarımlar ve materyaller içeren diğer varyasyonlarıyla haute-horlogerie ile yakından bağlantılı hale geldi. Geçirdiği evrimler sayesinde Monaco, hem kötü şöretini hem de popülerliğini ona sağlayan devrimci ruhu korudu.

Heuer became TAG Heuer in 1985, and, in 1998, the Monaco's story continued with a relaunch model inspired by the original. This time, it was received with much more acclaim. Over the past two decades, the Monaco has been closely linked to haute horlogerie, with other versions that feature new complications, designs and materials. As it has evolved, the Monaco has kept the revolutionary spirit that made it both infamous and popular.

ORIJINAL VE RENKLİ
ORIGINAL AND COLORFUL

Tag Heuer
Formula 1 Alec Monopoly Edition

Tag Heuer
Carrera Alec Monopoly Edition

Yenilikçi saat markası Tag Heuer ve sokak sanatının yıldızı Alec Monopoly ortaklığının yeni tasarımları olan Carrera ve Formula 1 Alec Monopoly Edition modellerini Londra'daki butiğinde tanıttı. Değişen zamana ayak uyduran marka, Carrera modelinin tasarımının arkasındaki hikâyeyi anlatan 60 saniyelik bir video da yayınladı.

Tag Heuer'den ilham alarak, Monopoly tarafından yaratılan heykeller ve resimlerle donatılan duvarların arasında konuklarına iki yeni modelini tanıtan marka, sanatçının o gece canlı performans sergileyerek tasarladığı 50'ye yakın saat kutusuyla misafirlerinin bu eşsiz parçalara sahip olmalarını sağlayarak onlara unutulmaz bir deneyim yaşattı.

Yüzünü kapatan kırmızı bandanasıyla kadranda yer alan minik banker Monopi, elindeki paraları fırlatırken resmedildi. Alec Monopoly'nin kolaylıkla tanınabilen imzası arka tarafta kırmızı, sarı ve mavi renkleri ile yer alıyor. Bu spor tarza sahip saatin siyah PVD kaplı tek yönlü dönen çelik bezeline 60 dakikalık çizelge işlendi. Saatin koyu siyah tasarımı sayesinde kadrandaki sanat direkt olarak göze çarpıyor. 41mm kasa çapına sahip Formula 1 modeli siyah kauçuk kayış ile kombinleniyor.

Carrera modelinde ise tasarım bir adım daha ileriye taşınarak, göz alıcı ALEC logosu transparan kasa arkasına işlendi. Böylece saati takan kişi in-house üretim olan Tag Heuer Calibre 01 mekanizmasının şairane işleyişini izleyebiliyor. Bu stil sahibi modelin kasası ve boynuzları çelikten üretildi. Sabit bezeli ise ikonik takimetre çizelgesi eklenerek siyah seramikten üretildi. Çelik bilezik ile kombinlenen model, böylelikle kasasıyla bütünlük oluşturuyor.



Continuing its collaboration with the street art star, the avant-garde Swiss watchmaker launches two new models in its Formula 1 and Carrera collections at the TAG Heuer London Flagship Boutique. The story behind the new Carrera's design is captured in a clever 60-second video.

The gallery walls were adorned with original TAG Heuer inspired paintings and sculptures created by Monopoly. Guests witnessed Monopoly create a live painting customization across 50 of the watch boxes which clients had the opportunity to purchase that night.

Original and colourful, these TAG Heuer Formula 1 and Carrera wristwatches feature the little banker called Monopi wearing a red bandana over his face and throwing green cash across the dial. Alec Monopoly's instantly recognisable signature is found in the background in yellow, blue and red. The 41 mm Formula 1 model is presented on a black rubber strap. The sporty watch features a stainless-steel unidirectional bezel with a black PVD coating that is engraved with a 60-minute scale. The watch's bold black design is the perfect backdrop for the bright artwork on the dial to truly stand out.

The Carrera model takes the idea a step further – the eye-catching ALEC logo adorns the sapphire caseback, through which the wearer can enjoy a view of the TAG Heuer Calibre Heuer 01 manufacture movement inside the watch. This stylish 43 mm chronograph features a case and lugs in brushed stainless steel and is presented on an H-shaped stainless-steel bracelet with an alternating brushed and polished finish. The fixed bezel, with its iconic tachymeter scale, is made from black ceramic.



OMEGA

YENİ “CONSTELLATION MANHATTAN” KOLEKSİYONU

NEW “CONSTELLATION MANHATTAN” COLLECTION



Bu yıl tanıtılan Omega Constellation Manhattan'ın yepyeni 101 modelinde, kadınlar için keşfedilecek birçok ayrıntı var. İkonik Constellation tasarımı korunurken, koleksiyon baştan aşağıya bir değişim geçirdi. Her bir köşesinde, zarif değişiklikler görmek mümkün.

Mat cilalı yeni Constellation, kasa ve kayış boyunca parlak şevli kenarlarla süslendi. Bu rafine kenarlar sayesinde modeller daha ince ve feminen görünürken yeni bir zarafet ve incelik hissi veriyor. Ayrıca saat endüstrisinde benzersiz olan aksesuar saat tasarımının güçlenmesine yardımcı oluyor.

With 101 new Omega Constellation Manhattan ladies' models being presented this year, there are a lot of details to explore and discover. While the iconic Constellation design has been retained, the collection has received a full makeover with subtle changes found in every angle.

The new matte-finish Constellation is embellished by polished bevelled edges along the case and bracelet. These refined edges help the models to appear slimmer and more feminine, while also giving a new sense of elegance and finesse. Furthermore, they help to reinforce the bracelet-watch design, which is quite unique in the watch industry.

Her saat için kadranın daha rahat görülebilmesini sağlayan daha ince yeni çerçeveler tasarlandı. Daha zarif tasarıma sahip olmalarının yanı sıra, çerçeveler daha ince Roma rakamlarına sahip ve rakamların tamamı artık yukarı bakıyor. Constellation'ın ünlü pençeleri, yeni çerçevelerle orantılı olarak daha ince bir görünüme kavuştu ve daha iyi entegrasyon sağladı.

New slender bezels have been created for each watch, seemingly providing a wider view of the dial. As well as having a finer design, the bezels include thinner Roman numerals, which are all now in the upright reading position. In proportion to the new bezels, the famous Constellation claws have been given a slimmer look and an improved integration.

Tepedeki seçkin ayrıntı, Omega'nın Constellation tasarımını değiştirmek için ne kadar ileri gittiğini gösteriyor. Dikkatli baktığınızda, tepenin dişlerinde, kasanın ikonik yarım ay fasetlerine uyan feminen bir yarım ay şekli göreceksiniz.

The exquisite detail of the crown shows just how far Omega has gone to transform the Constellation design. Look closely and you'll see that the teeth of the crown have been given a feminine half-moon shape, following the iconic half-moon facets of the case.

Omega, kadran üzerinde değişikliklerini ise daha hafif tuttu. İbrelere geometrik bir yaprak şeklinde zarif bir düzenleme yapıldı. Özellikle kadınlar için olan modellerde, yeni indeksler Manhattan ufuk hatlarından, özellikle de Özgürlük Kulesi'nin üçgen cephelelerinden ilham alındı.

On the dial, Omega has brought more subtle change. The hands have been given a slimline update in the shape of a skeletonised leaf, specifically for these ladies' models, while the new indexes are inspired by the Manhattan skyline, most notably the triangular facets of the Freedom Tower.

29 milimetrelık modellerde zarif tasarım, mekanizmanın kendiliğinden kurulan sisteminin kalınlığını alan kubbe safır cam kullanımıyla sağlanıyor. 25 ve 28 milimetrelık modellerin kapak arkasında, ünlü gözlemevi madalyonu yer alıyor. 29 milimetrelık yeni Constellation modellerinin her biri, Master Chronometer standardıyla sertifikalı. Bu da, sektörde rakipsiz olan mükemmel hassasiyet, performans ve manyetik dayanıklılık düzeyi anlamına geliyor.

On the 29 mm models, the slim design is achieved by the use of domed sapphire crystal on the caseback, which absorbs the thickness of the movement's self-winding system. For the 25 mm and 28 mm models, the famous observatory medallion is used. Each of the new 29 mm Constellation models is certified at the Master Chronometer standard. This means an ultimate level of precision, performance and magnetic resistance that is quite unrivalled within the industry.





OMEGA

DÖRT İKONİK KADIN BİR İKONİK KOLEKSİYON



Liu Shishi



Cindy Crawford

FOUR ICONIC WOMEN
ONE ICONIC COLLECTION

Nicole Kidman



Constellation, Omega için kadın kol saatleri üretimindeki köklü tarihinde gerçek bir mücevher. Dünyanın tüm ülkelerinden, tüm kültürlerden kadınlar bu saati tanıyor ve seviyor. Güzelliği ve hassasiyeti onyıllar boyunca tüm dünyada beğenildi ve popülerliği nesilleri aştı. Bu nedenle Omega, 2018 için yeni bir Constellation kampanyası oluşturmak istediğinde, bir değil tam dört ilham veren kadını markanın kalbine yerleştirmeyi tercih etti.

Cindy Crawford, Nicole Kidman, Alessandra Ambrosio ve Liu Shishi, Constellation koleksiyonunun zarif ve cezbedici özelliklerini temsil ediyor. Fakat her bir saat modeli gibi, bu dört elçi de kendine has özellikleriyle benzersiz ve yetenekli.

Moda fotoğrafı sanatçısı Damon Baker, fotoğrafları minimalist ve şık bir konsept çerçevesinde ve Manhattan gökyüzünün modern bir yorumuyla çekti. Omega'nın Paris'ten St. Petersburg'a birçok yeri dolaşan "Her Time" sergisiyle de paralel şekilde, renk paletinde Omega kırmızısının yanı sıra beyaz ve altın renkleri de yer alıyor.

Alessandra Ambrosio



For Omega, the Constellation is a true jewel in its long history of ladies' watchmaking. Women from all countries and backgrounds have come to know and love this watch. For many decades, its beauty and precision have been universally adored, with a popularity that has crossed the generations. Therefore, when it came to creating a new Constellation campaign for 2018, Omega chose to include not one, but four inspiring women at the heart of the brand.

Cindy Crawford, Nicole Kidman, Alessandra Ambrosio and Liu Shishi all represent the elegant and captivating qualities of the Constellation collection. But just like each individual model, these four ambassadors are unique and talented in their own ways.

The fashion photographer, Damon Baker, shot images with a minimalist and chic concept, and based on a modern interpretation of the Manhattan skyline. Along with the red of Omega, the colour palette includes white and gold, in line with Omega's recent "Her Time" exhibition, which has toured many global destinations from Paris to St. Petersburg.



LUXURY timepieces
Quadrant

İSTANBUL • İSTİNYEPARK, KATAR CADDESİ NO:11, SARIYER
0 212 345 01 01



BVLGARI
ROMA

SERPENTI
BVLGARI.COM



BVLGARI



YENİ VE CESUR

NEW AND BOLD

Kült Serpenti saatinin şu anki yorumu olan yeni Serpenti Seduttori, korkusuzca daha güzel ve daha yüce olacak şekilde tasarlandı. Altın olmak için doğan saat, zamanın değerli hissetmesini sağlarken bir kadının hayatındaki her güzel anı altın rengiyle ışık saçıyor. Etkileyici baştan çıkarma gücü için ödün vermeden, tam anlamıyla şımartılma hissi yaratıyor. Bu yeni koleksiyon, Serpenti Tubogas saatten gelen bir motif olarak ikonik damla şeklindeki saat kasası ile Serpenti saatlerinin dünyası için yeni ve cesur bir bölümü temsil eden benzeri görülmemiş bir tasarım içeriyor. Kasaının şekliyle tanınan yeni Serpenti Seduttori, her zamankinden ince olmanın yanı sıra orijinal Serpenti saatlerinden esinlenerek üretilen yeni, esnek bileziği ve Bvlgari'nin Romalı mücevher markası olarak DNA'sına selam duran kaboşon kesimli değerli taşlarla süslenmesi ile farkını ortaya koyuyor. Koleksiyonda pembe altın, sarı altın, beyaz altın ve pırlanta pavé saatler yer alıyor.

Fearlessly designed to be more beautiful, more sublime: That's the new Serpenti Seduttori, the current reimagination of the cult Serpenti watch. Born to be gold, it makes time feel precious, casting a golden glow on all the beautiful moments in a woman's life. Making no apologies for its larger-than-life powers of seduction, it feels like a total indulgence. This new collection features an unprecedented design that represents a bold new chapter for the world of Serpenti timepieces with its iconic drop-shaped watch head, a motif that comes from the Serpenti Tubogas watch. Serpenti is known for its recognizable case shape and the new Seduttori is thinner than ever before; it has a flexible new bracelet inspired by the original Serpenti watches and is crowned in cabochon-cut gemstones in a nod to Bvlgari's DNA as the Roman jeweler. The collection includes watches in rose gold, yellow gold, white gold, and diamond pavé.

Romalı mücevher markası, İsviçreli saat uzmanlığına muhteşem tasarım felsefesiyle de tanınıyor. Yeni Serpenti Seduttori koleksiyonu bu karakterin en iyi şekilde ifade ediyor. Damla şeklindeki kasa ve stilize altıgen bilezik bağlantıları mükemmel bir şekilde entegre ediliyor ve temanın yeni bir yorumu olarak "altın olmak için doğmuş" bir ikonun ebediyen yenilenmesini kutluyor. Seduttori, kelimenin tam anlamıyla bileği akıcı bir şekilde sararken gücü ve duygusallığı yayan bir aura ile ışıltıyor.

In addition to its Swiss watch expertise, the Roman Jeweler is known for its magnificent design sensibility. The new Serpenti Seduttori collection is the ultimate expression of that character. The drop-shaped case and stylized hexagonal bracelet links are perfectly integrated and emphasize a new interpretation of the theme, celebrating the eternal renewal of the icon that was "born to be gold." Seduttori literally flows on the wrist and radiates an unmistakable aura of power and sensuality.

Bvlgari, çağdaş saat yapımçılığının zengin ortamında tasarım, teknoloji ve el işçiliğine son derece farklı yaklaşımıyla kalıpları yıkiyor ve sektörün tamamı için kuralları yeniden yazmaya devam ediyor. Kökleri güçlü, şık ve uzmanlığa dayalı bir mirasa uzanan bu zevkli saatler, Bvlgari'nin değerlerini destekliyor ve İsviçre saatçiliği için heyecan verici yeni bir geleceğin yolunu açıyor.

Within the rich landscape of contemporary watchmaking, Bvlgari breaks the mold with its drastically different approach to design, technology and craftsmanship. It continues to rewrite the rules for the entire industry. Artful, rooted in a heritage of larger-than-life style, exuberance and expertise, these pieces champion Bvlgari values and pave the road into a thrilling new future for Swiss watchmaking.



Bvlgari
Serpenti Seduttori





BVLGARI



BEŞİNCİ DÜNYA REKORU

A FIFTH WORLD RECORD

Bvlgari stilini tek kelimeyle tanımlamak gerekirse beklenmedik denebilir. Marka, yüzyıldan uzun bir süredir tasarımlarında eskiyi bir kenara koyup bir sonrakini aramaya devam ediyor. Korkusuz tasarımlar cesaretle yeni alanlara doğru ilerlerken hep daha cüretkar, daha güzel ve daha yüce olmak için kendilerine meydan okuyor. Bvlgari bu geleneğe sadık kalarak bu ruhu sıra dışı saatlere yansıtıyor. Yeni bir İtalyan Rönesansı ile İsviçre saatçiliğinin kalıplarını yıkıyor ve her yeni lansmanı ile çağdaş saatçiliğin kurallarını yeniden yazıyor: Beşinci kez dünya rekoru kıran yeni Octo Finissimo Chronograph GMT Automatic.

In a word, Bvlgari style is unexpected. For more than a century, its designs have cast aside the old in search of what is next. Fearless designs move boldly into new territory, forever challenging themselves to be more daring, more beautiful, more sublime. True to form, Bvlgari has replicated this spirit with its exceptional timepieces, and is at the forefront of a new Rinascimento that breaks the mold of Swiss watchmaking, rewriting the rules for contemporary watches with every debut. The new Octo Finissimo Chronograph GMT Automatic taking home a fifth world record.

Bvlgari'nin en yeni tasarımları, sınırsız yaratıcılığı savunurken ikonik modern saatler yaratmak için Romalı mücevher markasının benzersiz mirasından yararlanıyor. Bvlgari CEO'su Jean-Christophe Babin, "İtalyan tasarımının farkını ve ihtişamını mükemmel İsviçre mühendisliği ve işçiliği ile buluşturabilme kabiliyetimiz nedeniyle Bvlgari'nin Rönesans'ından söz ediyorum. Gerçek bir tasarım ve teknoloji devrimi yaratıyoruz," diyor.

Bvlgari's latest designs champion boundless creativity, leveraging the unique heritage of the Roman jeweler to create iconic modern timepieces. "Our capability of fusing edgy, magnificent Italian design with the ultimate Swiss engineering and craftsmanship — this is why I talk about Rinascimento from Bvlgari. It is truly a revolution of design and technology," says Jean-Christophe Babin, CEO of Bvlgari.

Saatçilik tarihindeki en ince mekanik Chronograph ile beşinci dünya rekorunu kıran Octo Finissimo efsanesi yeni bir zirveye ulaşıyor. En çığır açan özelliği ise GMT fonksiyonuna ve 3,3 mm'lik rekor kıran inceliğe sahip otomatik mekanizma olması. Bugüne dek üretilen en ince yassı, otomatik, kronograf mekanizma olarak Bvlgari'nin Yüksek Saatçilik alanında becerilerini bir kez daha ortaya koyuyor. Octo Finissimo Chronograph GMT Automatic, koleksiyonun beşinci elementini temsil ediyor; başka bir deyişle olağanüstü ince bir gövdede tasarım ve teknolojiyi mükemmel bir şekilde buluşturan Octo serisinin özünü yansıtıyor. Yuvarlak ya da kare olmayan Octo, ilk kez sunulduğundan bu yana kendi kurallarını yazarken Finissimo koleksiyonu da ultra ince saatler için sektörde bir trend yaratmaya yardımcı oluyor.

The saga of Octo Finissimo reaches a new pinnacle with its setting of a fifth world record — for the thinnest ever mechanical Chronograph in watchmaking history. The most extraordinary breakthrough is that it is an Automatic with GMT function and a record-setting 3.3mm thinness i.e. the thinnest than the insofar existing flat automatic chronograph movements. This integrated movement is another demonstration of Bvlgari's skills in Haute Horlogerie. The Octo Finissimo Chronograph GMT Automatic represents the fifth element for the collection — in other words, it is the quintessence of Octo, a perfect fusion of design and technology in a remarkably thin body. Neither round nor square, Octo has created its own codes since it was first released and, with its Finissimo collection, helped launch the industry trend for ultra-thin watches.



Bvlgari
Octo Finissimo Chronograph GMT Automatic



ARNOLD & SON

1764



TOURBILLON CHRONOMETER NO.36

ROYAL COLLECTION

Swiss Craftsmanship

www.arnoldandson.com



Quadrant
Luxury Timepieces

Quadrant Luxury Timepieces

IstinyePark, Istanbul, 0212 345 01 01

D Maris Bay, Marmaris, 0252 436 91 91



ARNOLD & SON



CESARET VE ZARAFET

PROWESS AND ELEGANCE

İngiliz mirasını İsviçre saatçiliğinin teknik bilgisi ile ustaca harmanlayan Arnold & Son, Time Pyramid koleksiyonuna yeni bir kalibre ekledi. İki safir kristali arasında süzülen iskeletleştirilmiş piramit şeklindeki tourbillon mekanizması ile Time Pyramid Tourbillon, tekniksel ceraset ve zarafetin gerçek bir yansıması.

Deftly blending its British heritage with its Swiss watchmaking savoir-faire, Arnold & Son offers a new calibre to its Time Pyramid collection. With a skeletonized pyramid-shaped tourbillon seemingly floating between two sapphire crystals, the Time Pyramid Tourbillon is a true rendition of technical prowess and elegance.

İskeletleştirilmiş kalibre A & S8615, John Arnold'un regülatörüne övgü niteliğinde. Saatin mekanizması üç seviyede inşa edildi. Tourbillon ve iki güç rezervi göstergesi, saat ve dakika göstergesi için tasarlanan rodyum kaplı çember ile taçlandırılmış safir kadran ile destekleniyor. Bu özel yapı, kronometreye canlı ve üç boyutlu bir görünüm sunuyor. Denge ve simetriyi daha da arttırmak için tepe saat altı yönünde konumlandırıldı.

The skeletonised calibre A&S8615 pays tribute to the John Arnold's regulators. The movement is built on three levels. The tourbillon and the two power reserve indicators are superposed by a sapphire crystal dial indicating the hours itself, crowned with a rhodium plated ring for the minutes. This exclusive construction offers a lively-look and three-dimensional face to the timepiece and, to further enhance the balance and symmetry, the crown is positioned at six o'clock. The Time.

Time Pyramid Tourbillon, piramit düzenindeki mimarisiyle yüksek saatçilik özelliklerinin birleştirici bir kombinasyonunu sunuyor. Güç rezervlerini gösteren mavi ibreler, sağ tulumbadaki güç azaldığında sol tulumbadaki gücün salınımı nasıl devraldığını ve böylece doğru şekilde nasıl çalışmaya devam ettiğini şairane bir şekilde gözler önüne seriyor. Bu iki tulumba, in-house üretilen kalibreye 90 saatlik güç rezervi sağlıyor. Time Pyramid Tourbillon, 44.6 mm çapındaki 18 ayar kırmızı altın veya çelik kasa ile sunuluyor. Model timsah derisi kayış ile kombinleniyor.

Pyramid Tourbillon presents a cohesive combination of watchmaking feats organized in a pyramidal architecture. The blue steel hands indicating these power reserves artfully demonstrate how the right barrel takes over when the left barrel reaches a limited power and thus, to maintain an optimum and accurate functioning. The two barrels supply the in-house manufactured calibre with a total of 90-hour power reserve. The Time Pyramid Tourbillon is housed in a 44.6 mm diameter 18-karat red gold or steel case. The model combines with alligator strap.

Arnold&Son
Time Pyramid Tourbillon





VACHERON CONSTANTIN

İLK TOURBILLON



Vacheron Constantin
Overseas Tourbillon

FIRST TOURBILLON

Seyahat ve dünyaya açık olmak, Vacheron Constantin'in tutkusuyla bağlı olduğu iki tema, Overseas ise bu iki temayı birden bünyesinde barındıran bir koleksiyon. Bu aile şimdi de otomatik tourbillon mekanizmanın güç verdiği ilk modeli kucaklıyor. Çelik kasasının dinamik, uyumlu hatları karakteristik altı kenarlı bezeli ve sembolik mavi kadranı sayesinde; güçle zarafeti, farklılıkta yeni ufukları bir araya getiriyor. Overseas felsefesinin doğasında var olan hayalperest mesaj ile Cenevreli üreticinin sofistike horoloji komplikasyonlarına ilgisiz arasında bir bağ kuruyor.

Overseas, the collection embodying two cherished Vacheron Constantin themes travel and openness to the world, welcomes its first ever model powered by a self-winding tourbillon movement. Through the dynamic and harmonious lines of its steel case, its characteristic six-sided bezel as well as its emblematic blue dial, the dial combines power with elegance, and distinction with wide new horizons. Vacheron Constantin creates a link between the escapist message inherent in the Overseas philosophy and the Geneva manufacturer's deep-seated attachment to sophisticated horological complications.

Markanın Malta Hacı amblemi şeklinde tasarlanmış kafesinin zarafetine ek olarak, ilk olarak 2018'de piyasaya sürülen, 188 parçadan oluşan ve sadece 5,65 mm kalınlığa sahip, ultra ince Kalibre 2160 için 22 ayar altından çevresel rotor tercih edildi. Bu seçim sayesinde, 2,5 Hz'lik yüksek bir frekansla çalışan mekanizmanın büyüleyici mimarisi şeffaf kasa arkasından net bir şekilde görülüyor. Aynı zamanda da olağanüstü geleneksel finisaj ustalığını gözler önüne seriyor. Yeni Overseas Tourbillon merkezi saat ve dakika gösterimine, Super-LumiNova® ile belirginleştirilmiş saat ibrelerine, dakika indekslerine ve gün ışını desenli saten finisajlı mavi kadran üzerinde gösterilen saat 6 konumundaki saniye göstergeli bir tourbillon'a sahip.

In addition to the elegance of an openworked carriage shaped like the Manufacture's Maltese Cross emblem, the ultra-thin 188-part Calibre 2160 – first presented in 2018 and measuring just 5.65 mm thick – opts for a 22K gold peripheral rotor. This choice ensures a clear view of the mechanism beating at the stately frequency of 2.5 Hz, visible through the transparent sapphire crystal caseback. It also reveals the exceptional level of traditional finishing. The new Overseas Tourbillon features central hours and minutes, a tourbillon with seconds indication at 6 o'clock, displayed on a blue-lacquered sunburst satin-finished dial enlivened by hands and hour-markers enhanced with Super-LumiNova®.

Çelik kasa içerisinde sunulan ve koleksiyonun en önemli parçası haline gelen bu saat, zarif bir estetiğe ve farklı stillere bürünmesini sağlayan değiştirilebilir kayış konseptine sahip. Kayışınızı değiştirirken herhangi bir alete ihtiyacınız yok çünkü yumuşak bir hareket yeterli. Vacheron Constantin tarafından geliştirilen basit ve güvenilir değiştirilebilir kayış konsepti sayesinde, Overseas Tourbillon çelik bilezik, mavi deri veya kauçuk kayış üzerinde kullanılabilir ve kullanıcıya farklı stillerle oynama imkânı sunan modüler bir yapıya sahip.

Presented with a steel case, this watch setting a crowning touch to the collection features sleek aesthetics and an interchangeable bracelet/straps concept endowing it with a variety of styles. When changing the straps of your watch, no need for any tools, since one smooth move is enough. Thanks to the simple and reliable interchangeable concept developed by Vacheron Constantin, the Overseas Tourbillon watch opts for modularity by offering the possibility of being worn on a steel bracelet or a blue leather or rubber strap, thus enabling the wearer to play with varying styles.



ROGER DUBUIS

D A R E T O B E R A R E



Quadrant Luxury Timepieces
İstinyePark, Katar Caddesi, No: 11 Sarıyer İstanbul 0 212 345 01 01

www.rogerdubuis.com - Follow us on Instagram



EXCALIBUR
HURACAN
Powered by Raging Mechanics



ROGER DUBUIS



ÜÇLÜ UZMANLIK

TRIPLE EXPERTISE



Roger Dubuis
Excalibur One-off



Her zaman kendini bir adım öteye taşıma konusunda iddialı davranan Roger Dubuis, son yıllarda inovasyon çalışmalarının yönünü diğer endüstri alanlarından esinlenerek belirliyor. Bu yaklaşım, kendini öne çıkan müşteri deneyimleri sunmaya ve vizyoner mühendisler ile yetenekli saat ustalarının bir araya geldiğinde neler yapabileceğini gösteren bir dizi muhteşem çalışmanın ortaya çıkmasını sağladı. Ortaya çıkan sonuç ise, markanın kendini ifade etmek için başvurduğu favori tasarımı üzerine inşa edilen ve tamamıyla eşsiz saat: Excalibur One-off

Representing a new phase in its mission to challenge itself, Roger Dubuis has innovated in recent years by drawing inspiration from other industry fields. This has led to the cementing of partnerships with two other iconic names equally committed to delivering stand-out customer experiences and the ensuing launch of a series of spectacular that have clearly illustrated what happens when visionary engineers meet with incredible watchmakers. The result is a totally unique timepiece based on the Maison's favourite platform of expression: Excalibur One-off

Markanın partnerleri Lamborghini Squadra Corse ve Pirelli'den esinlenen, son derece komplike Excalibur One-Off, yakın zamanda lanse edilen süper otomobil Lamborghini SC18 Alston'dan esinlendirildi. Bu model Lamborghini motorspor bölümü tarafından kullanıcının yolda giderken eğlenmesi için geliştirilen ilk özel hiper otomobil. Fütüristik Excalibur One-off saat, modern sanat ile inovatif mimarlığın kesişme noktasında bir tasarıma ve en kompleks motora denk bir kalibreye sahip. Büyüleyici malzemeler kullanılarak tasarlanan bu eşsiz ve üstün saat, tam anlamıyla yüksek saatçilik, süper otomobil üreticisi ve ikonik bir lastik devinin yaratabileceklere temsil ediyor.

Inspired by partners Lamborghini Squadra Corse and Pirelli, the highly complicated Excalibur One-Off timepiece is inspired by the recently unveiled Lamborghini SC18 Alston supercar. This is the first ever one-off hypercar created by the Lamborghini motorsport division exclusively developed for a client's recreational use on the track. The futuristic Excalibur One-off timepiece features a design at the crossroads of modern art and innovative architecture and a calibre worthy of the most complex engine. Composed of an amazing variety of materials, this unique superlative-packed timepiece is truly representative of what Fine Watchmaking, a supercar manufacturer and an iconic tyre king can do.

Excalibur One-off saate, bu ikonik üç taraflı ortaklık çerçevesinde üretilen, 90° eğimli mekanik flying tourbillon'a sahip özel üretim RD106SQ mekanizma güç veriyor. Bir süper otomobil motoru gibi inşa edilen mekanizma, Lamborghini motorlarının V biçimindeki geometrisini andırıyor. Yarış pistinden yola, yoldan bileğe uzanan, sofistike mekanik mühendisliği ile şık estetiği ideal bir şekilde harmanlayan bu model, saat tutkularının otomotiv sihri için parmak uçlarında hissetmelerini sağlıyor.

The Excalibur One-off timepiece is powered by the third calibre to be produced within the framework of this iconic three-way partnership in the form of the purpose-built RD106SQ movement, mechanical double flying tourbillon inclined 90°. Built like a supercar engine, it emulates the V-shape geometry of the Lamborghini engines. From track to road to wrist, this ideal blend of sophisticated mechanical engineering and sleek aesthetics thus enables aficionados to feel the automotive magic at their fingertips.



BREITLING

OKYANUSLARI KORU
PROTECT THE OCEANS



Breitling
Superocean Heritage II
Chronograph 44 Outerknown

Kelly Slater



Breitling; yeni Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown modeliyle, tüm gezegenin çevresel koşullarını iyileştirmeyi amaçlayan, sürdürülebilir giysi şirketi Outerknown ile ortaklığını kutluyor. Modelin kayışı Breitling için ilk olan bir özelliğe sahip, dünyanın dört bir yanında okyanuslardan elde edilen balıkçı ağları olan naylon atıklarından üretilen yenilikçi malzeme ECONYL®'i kullanıyor. Outerknown'un kurucularından ve Breitling Sörçüler Takımı'nın üyelerinden biri olan Kelly Slater da hayatını kirlenmiş okyanuslar ve sahillerle mücadelede adanmış biri. Deniz atıkları sorunu konusunda farkındalık yaratılması ve bireylerin okyanusların temizlenmesi konusunda önlem almaları için motive edilmesi amacıyla iki efsane Ocean Conservancy ile birlikte çalışıyor.

Breitling's new Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown celebrates the brand's partnership with Outerknown, a sustainable clothing company committed to improving environmental conditions for the entire planet. The watch features a first for Breitling: The strap is crafted from ECONYL® yarn, an innovative material created from nylon waste, one source of which is fishing nets from oceans around the world. Outerknown co-founder and Breitling Surfers Squad member Kelly Slater has also committed his life to fighting polluted oceans and beaches. The two legends work with Ocean Conservancy to raise awareness of the problem of marine waste and to motivate individuals to take action to clean up the oceans.

Breitling'in Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown modeli, siyah kasası, cesur mavi kadranı ve mavi ECONYL® iplikten NATO kayışıyla cesur bir duruşa sahip olan çarpıcı bir saat. Mavi renk aynı zamanda, sörf efsanesi Kelly Slater'in desteklemeye çalıştığı okyanuslar ve mavi gezegenin güçlü, göze çarpan bir bağ yaratıyor.

Breitling's Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown is a striking wristwatch whose black case, bold blue dial, and blue ECONYL® yarn NATO strap make a bold style statement. The color blue also creates a powerful, eye-catching link to the oceans and the blue planet which surfing legend Kelly Slater are striving to support.

Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown, siyah DLC kaplı paslanmaz çelikten çarpıcı bir kasaya ve ayrıcalıklı Outerknown logosunun işlendiği bir kasa arka kapağına sahip. COSC sertifikalı kronometre, bir dalgıç saati için ideal bir özellik olarak üzerinde saat 12 konumunda ışıldayan merkezi bir noktanın yer aldığı, çizilme ve darbelerle karşı dayanıklı, son derece sert, tek yöne dönen seramik bezeliyle öne çıkıyor. Nokta, saat ve dakika ibreleri üzerindeki Super-LumiNova® kaplama, standart yeşil yerine mavi bir ışık yayıyor ki bu da saatin tasarımını mükemmel bir şekilde tamamlıyor.

The Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown has a striking black DLC-coated stainless-steel case and a caseback engraved with the distinctive Outerknown logo. The COSC-certified chronometer features an ultrahard scratch and shock-resistant unidirectional ceramic bezel with a luminescent central dot at the 12 o'clock position an ideal feature for a diver's watch. The Super-LumiNova® coating on the dot and the hour and minute hands emits a blue light instead of the standard green, which perfectly complements the watch's design.

Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown'a mekanik kronograf mekanizması Breitling Caliber 13 güç veriyor. Sürdürülebilirlikle arasındaki güçlü bağlar ile tamamlanan bu dalgıç saati 20 bara kadar su geçirmezlik özelliğine sahip. Model ayrıca tamamıyla geri dönüştürülmüş malzemelerden yapılan kutuda sunuluyor.

The Superocean Héritage II Chronograph 44 Outerknown is powered by the Breitling Caliber 13 mechanical chronograph movement. This diver's watch, whose style statement is complemented by its powerful links to sustainability, is water-resistant to 20 bar. The model is also presented in packaging made entirely of recycled materials.



BREITLING

WARHAWK

Breitling
Aviator 8 B01 Chronograph 43 Curtiss Warhawk

Breitling
Aviator 8 Chronograph 43 Curtiss Warhawk

Breitling
Aviator 8 Automatic 41 Curtiss Warhawk

Yarım asırdan daha uzun bir zamandır Breitling, havacılık dünyası ile arasındaki bağlar ve tasarladığı pilot saatleri ile küresel çapta tanınıyor. İkonik P-40 Warhawk uçağının üreticisi ile ortaklığı anısına tasarlanan iki kronograf ve sade üç kollu saat ile Breitling havacılığın markanın DNA'sının önemli bir parçası olduğunu bir kez daha net bir şekilde ortaya koyuyor.

For the better part of a century, Breitling has enjoyed a global reputation for its links to the world of aviation and for its pilot's watches. With the release of two chronographs and an understated three-hand watch commemorating a partnership with the maker of the iconic P-40 Warhawk airplane, Breitling makes it clear that aviation remains an essential part of its brand DNA.

Aviator 8 B01 Chronograph 43 Curtiss Warhawk mat finisaja sahip asker yeşili kadraniyla öne çıkıyor. Tezat yaratan gümüş rengi alt kadranlı, diğer bir deyişle, 12 saatlik ve 30 dakikalık kronograf sayaçları ile küçük saniye alt kadranı bulunuyor. Saate markanın kendisi tarafından üretilen ve yaklaşık 70 saat çarpıcı bir güç rezervine sahip mekanik manüfaktür mekanizması Kalibre 01 güç veriyor.

The Aviator 8 B01 Chronograph 43 Curtiss Warhawk is distinguished by its military green dial with a matte finish. The contrasting silver subdials – 12-hour and 30-minute chronograph counters and a small second subdial – indicate that the watch is driven by the Breitling Manufacture Caliber 01, the brand's in-house mechanical movement, which delivers a remarkable power reserve of approximately 70 hours.

Çarpıcı kronograf; Arap rakamlarının ve indekslerin yanı sıra, kolay okunabilirlik sağlayan çift yönlü dönebilen bezele sahip. Saat ve dakika ibreleri ile kadrán üzerindeki Arap rakamlarını kaplayan Super-LumiNova® her türlü ışık durumunda zamanın okunmasını kolaylaştırıyor. COSC sertifikasına sahip kronometre, asker yeşili kayış üzerinde sergilenen 43 milimetrelık paslanmaz çelikten kasayla kombinleniyor. Kronometre, 10 barlık basınca kadar su geçirmezlik özelliğine sahip.

The striking chronograph is equipped with a bidirectional rotating bezel featuring Arabic numerals and indexes. The Super-LumiNova® coating on the hour and minute hands and the Arabic numerals on the dial make it easy to read the time in any light. The COSC-certified chronometer has a 43-millimeter stainless-steel case presented on a green military strap. It is water-resistant up to 10 bar.

Kasa arkasında, göz alıcı Curtiss yazısının ve uçmakta olan bir P-40 Warhawk'ın bir görselinin yer aldığı safir cam bulunuyor. Arka kapak üzerinde yer alan bu P-40 Warhawk görselinin tasarımını, köpekbalığı ağız ve renk kartelası ile Çin Hava Kuvvetleri'nin Uçan Kaplanlar biriminde Amerikan Gönüllüler Grubu tarafından kullanıldığı zamanlarda uçağa özdeşleştirilen karakteristik çizimlere dayanıyor.

The eye-catching caseback has a transparent sapphire crystal printed with a Curtiss inscription and an image of an airborne P-40 Warhawk, whose design, with its shark's mouth and color scheme, is based on the characteristic paint job associated with the plane when it was piloted by the American Volunteer Group in the Chinese Air Force's famed Flying Tigers unit.



Aviator 8 Chronograph 43 Curtiss Warhawk mat finisajlı asker yeşili bir kadrana ve 12 saatlik ve 30 dakikalık kronograf sayaçları ile bir küçük saniye alt kadránından oluşan, ton-a-ton alt kadránlara sahip. Siyah nikel kaplı saat ve dakika ibrelerinin yanı sıra kadrán üzerindeki Arap rakamları Super-LumiNova® ile kaplı ve böylece en zorlu ışık koşulları altında bile rahatlıkla okunabiliyor. Aviator 8 Chronograph 43 Curtiss Warhawk kalbinde ise, istikrarlılığı ve performans ile bilinen mekanik mekanizma Breitling Kalibre 13 yer alıyor.

The Aviator 8 Chronograph 43 Curtiss Warhawk features a military green dial with a matte finish and tone-on-tone subdials – 12-hour and 30-minute chronograph counters and a small second subdial. Its black nickel-plated hour and minute hands, as well as the Arabic numerals on the dial, are coated with Super-LumiNova®, so they are legible even in the most challenging of lighting conditions. At the heart of the Aviator 8 Chronograph 43 Curtiss Warhawk is the Breitling Caliber 13, a mechanical movement renowned for its stability and performance.

Aviator 8 Automatic 41 Curtiss Warhawk; mat finisajlı asker yeşili bir kadrana sahip ve asker yeşili bir kayış üzerinde sunuluyor. Tüm ışık koşulları altında optimum düzeyde okunabilirlik sağlamak amacıyla, saat ve dakika ibreleri ile Arap rakamları Super-LumiNova® kaplı. Model aynı zamanda belirgin kırmızı imlecin yer aldığı çift yönlü dönen bir bezele ve ucu kırmızı bir merkezli saniye ibresine sahip. DLC kaplı paslanmaz çelik kasa içerisinde, yaklaşık 40 saatlik bir güç rezervi sunan Breitling Kalibre 17 mekanizma yer alıyor. Aviator 8 modelleri bir yandan iki önemli markanın gurur dolu havacılık miraslarını yansıtırken bir yandan da modern retro tarzlarıyla yeni jenerasyon saat tutkunları için cazip birer seçenek oluyor.

The Aviator 8 Automatic 41 Curtiss Warhawk features a military green dial with a matte finish and is presented on a green military strap. Its hour and minute hands and its Arabic numerals are coated with Super-LumiNova® for optimal legibility in all lighting conditions. It also has a bidirectional rotating bezel with a distinctive red pointer and a central seconds hand with a red tip. Inside the DLC-coated stainless-steel case is a Breitling Caliber 17 movement, which offers a power reserve of approximately 40 hours. The Aviator 8 models reflect the proud aviation heritage of two important brands but, with their modern retro flair, they are sure to appeal to a new generation of watch enthusiasts.



PANERAI

KLASİK YAT YARIŞLARI



Panerai
PAM00764



Panerai
PAM00788

CLASSIC YACHTS CHALLENGE



Panerai
PAM01020



Panerai, denizin en zorlu koşullarını stil, güç ve sağlamlıkla yüzleşmek üzere tasarlanmış üç yeni kronograf sunuyor. Titanyum, mat siyah seramik ve kırmızı altının tercih edildiği bu üç yeni saat Panerai'ın eşsiz tasarımına ve Neuchatel'de yer alan Üreticinin Fikir Laboratuvarı (Laboratorio di Idee) tarafından ve yüksek kaliteli spor saatleri hayranlarına güvenilirlik, dayanıklılık ve hassaslık sunmak üzere yaratılan etkileyici mekanik mekanizmalara sahip.

Panerai presents three new chronographs designed to face the most demanding challenges of the sea with style, strength and fortitude. These three new watches in titanium, matt black ceramic and red gold have the unmistakable Panerai design and impressive mechanical movements created by the Laboratorio di Idee at the Manufacture in Neuchâtel to deliver reliability, toughness and precision to admirers of high-quality sports watchmaking.

Yeni Luminor Yachts Challenge saatler deniz dünyası ile kendi geçmişine saygı göstergesi olarak son yıllarda Panerai Klasik Yat Yarışları aracılığıyla klasik yat kültürünü korumaya önemli katkılar sağlayan Panerai arasındaki uzun yıllara dayanan etkileşime bir övgü niteliğinde. Bu övgü, kadrân üzerine işlenmiş olan "PCYC" harfleri ve kasanın arkasında yer alan, seyir halindeki bir yat çizimiyle de belirlenmiştir. Titanyum ve seramik modellerin kâsasında bu görsel kabartma şeklinde uygulanırken, altın kronografda saatin arkasında yer alan safir cam pencere üzerine uygulanan görsel adeta mekanizmanın üzerinde yüzüyor.

The new Luminor Yachts Challenge watches are a tribute to the long association of the world of the sea and Panerai which, as a tribute to its own past, has in recent years made a remarkable contribution to preserving the culture of classic yachts, through the races of the Panerai Classic Yachts Challenge. This tribute is made clear by the letters "PCYC" inscribed on the dial and the outline of a sailing yacht on the back. In the case of the titanium and ceramic models this image is engraved, while in the gold chronograph it seems almost to float above the movement, being reproduced on the sapphire glass porthole in the back of the watch.

Luminor Yachts Challenge saatlerin üçü de, tepe koruma mekanizması ve P9100 otomatik manüfaktür mekanizmasının, üç günlük güç rezerviyle flyback kronograf, saniye sıfırlama, takimetre ölççeğiyle deniz mili olarak ifade edilen hız hesaplama ve hızlı saat ayarlama gibi fonksiyonları ve özellikleriyle aynı ikonik kasa tasarımına sahip. Modeller aynı zamanda iki alt-kadrânın yer aldığı aynı kadrâna ve sandviç yapıya sahipler ve dolayısıyla da karanlıkta bile mükemmel okunabilirlik sağlıyorlar. Seramik ve titanyum modellerin su geçirmezlik özelliği 100 metre derinliğe kadar garanti edilirken, altın model 50 metre derinliğe kadar su geçirmezlik özelliğine sahip. Üç kronograf, kasa malzemesine göre değişiklik gösteren kadrân- kayış arasındaki renk kombinasyonlarıyla birbirlerinden ayrılıyorlar, fakat hepsi de denizin rengini çağrıştırmak üzere mavi tonlarında ve bazı detaylar her bir saate güçlü ve ayrıcalıklı bir kişilik kazandırıyor.



All three Luminor Yachts Challenge watches have the same iconic case design with the device protecting the winding crown, and the functions and features of the P.9100 automatic manufacture movement flyback chronograph with a power reserve of three days, seconds reset, speed calculator expressed in knots through the tachymeter scale on the flange, and rapid hour adjustment. They also have the same dial with two sub-dials and sandwich construction, so they are perfectly visible even in the dark. Their water-resistance is guaranteed to a depth of 100 metres for the ceramic and the titanium models, and to 50 metres for the model in gold. The three chronographs are distinguished by the colour combinations of the dial and strap, which differ according to the case material, but all of them are blue, the colour of the sea, and several details give each individual watch a powerful, distinctive personality.



ZENITH

İKİ TONLU ZARAFET

TWO-TONED ELEGANCE





Zenith, 2019 yılında 18 ayar pembe altın bezel ve uyumlu altın kaplamalı tepe mekanizmasını patentli ultra hafif mataştırılmış kasa ile birleştiriyor. Pembe altın kullanılan ilk Defy Classic ve aynı zamanda koleksiyondaki son derece popüler 41 milimetrelilik modelin iki renkli ilk versiyonu olan bu saat; ispatlanmış hassasiyetle birleşen rahat bir şıklıktan zevk alan erkekler ve kadınların tercih edeceği bir aksesuar.

Makul boyutlarıyla şehirli erkek ve kadınlara hitap edecek şekilde tasarlanan Defy Classic'in pembe altın ve titanyum kasası, 10 atm basınca kadar su geçirmezlik özelliğine sahip. Fasetli altın kaplamalı ibreler ve saat indekslerinin yanı sıra saat 6 pozisyonundaki beyaz bir nokta üzerinde okunan tarih penceresi bulunuyor. Koleksiyona özgü şeffaflığı sergileyen hafif gri renkteki yıldız temalı açık kadran, bu eşsiz saate güç veren Zenith otomatik Elite 670 mekanizmanın rahatça görülebilmesini sağlıyor. Silikon eşapman ve manivelanın yanı sıra saten cilalı özel rotor ağırlığına sahip mekanizma, 4 Hz frekansta salınıyor ve 50 saatin üzerinde güç rezervi sunuyor.

Bu sofistike mekanizmanın ustalığı, kasa arkasındaki saydam safir camdan da hayranlıkla seyredebiliyor. Modelin iki renkli yapısı, titanyum ve pembe altın bileziğin esnek bağlantı parçalarında da yansıtılarak, estetik karmaşıklık ve teknik yalınlığın sanatsal birleşimini tamamlıyor.

In 2019, Zenith is pairing an 18-carat rose gold bezel and matching gold-plated crown with its trademark ultra-light brushed titanium case. This is the first-ever Defy Classic to welcome rose gold and also the first-ever two-tone version of the collection's highly popular 41 mm model, making it an accessory of choice for men and women with a taste for casual elegance combined with proven reliability.

Designed to appeal to both male and female urbanites with its sensible dimensions, the rose gold and titanium case of the Defy Classic is water-resistant to 10 ATM and frames stand-out faceted gold-plated hands and hour markers, along with a cut-out date disc read off on a white dot at 6 o'clock. Showcasing the signature transparency of the collection, the subtle grey, star-themed open-worked dial ensures an unobstructed view of the Manufacture Zenith automatic Elite 670 base calibre powering this distinctive timepiece. Complete with a silicon escape-wheel and lever as well as a special oscillating weight with satined finishes, the movement operates at a frequency of 4 Hz and offers over 50 hours of autonomy.

The finesse of this sophisticated engine can also be admired through a transparent sapphire crystal case-back. The two-tone nature of the model is reflected in the supple links of the titanium and rose gold bracelet complementing this artful combination of aesthetic sophistication and technical refinement.

Zenith
Defy Classic



KOKPİTTEN BİLEĞE

FROM THE COCKPIT TO
THE WRIST

Bell&Ross
BR 03-92 Bi-Compass



İdeal pratik saati yaratma arayışı içerisindeki Bell & Ross 2005'te, son derece basit bir temele dayalı olan bir uçağın kokpitini kol saatine dönüştürme fikriyle geleneksel saat üretim kodlarını kırmıştı. Orijinal bir konsept olmanın da ötesinde, Instruments koleksiyonu sadece havacılık dünyasını anımsatmakla kalmıyor, aynı zamanda anında tanınabilen modeller sunuyor.

In a quest to create the ideal utilitarian watch, Bell & Ross broke traditional watchmaking codes in 2005 with the simple idea of turning a plane's cockpit into a wristwatch. More than an original concept, the Instruments collection is not only reminiscent of the world of aviation but is immediately recognizable.



Felsefesine sadık kalan Bell & Ross, her bir enstrümanın hassasiyet, okunabilirlik, güvenilirlik ve performans açısından bir referans noktası olduğu uçak kokpitlerinin analog enstrümanlarından esinlenen yeni bir versiyon piyasaya sürüyor: BR03-92 BI-COMPASS. Bell & Ross, bu saatle, zamanı ölçmenin geleneksel yaklaşımına bir alternatif sunarak, söz konusu navigasyon aletlerinin grafik stilini mümkün olduğunca orijinallerine yakın bir şekilde yeniden yaratıyor.

BR03-92 BI-COMPASS'ın tasarımının sadeliği, iç kısmındaki yapıların karmaşıklığını gizliyor. İki katlı bir temel üzerine kurulan kadran üzerinde, bir dakika dairesi ile donatılan ufak bir "basamak" aracılığıyla, dakika yolunun yer aldığı dış kısım ile ana merkez parçası birbirlerinden ayrıldı. Okunabilirliğin artırılması adına, saat gösterimini merkezde yer alırken, saat ve dakika derecelendirmeleri orijinal enstrümanlarda olduğu gibi, ana kadran üzerinde yer alan dakikaların öne çıkarılması amacıyla birbirlerinden ayrıldı.

Saatın okunması, derecelendirilmemiş olan bağımsız eş merkezli bir disk aracılığıyla, merkez üzerinde bulunan yeşil üçgen biçimindeki bir işaretle sağlanıyor. Bu modelin tasarımı ve yapısının teknik zorluğu, en üst düzeyde saat üretim uzmanlığı gerektiriyordu: Saatın güç rezervinin ya da hassaslığının azalmamasının sağlanması amacıyla son derece hafif bir diskin yaratılmasına ihtiyaç vardı. Ayrıca, deforme olmaması veya sürtünme riski oluşmaması için de, diskin yeterince dayanıklı olması gerekiyordu. Bu iki yönlü zorluk, özel malzemelerin ve yeni tekniklerin geliştirilmesini gerektirdi. Disk dönerken, en yakın mikrona ayarlanması diskin sürekli olarak paralel olmasını sağlıyor. Montajın hassaslığı, uzman saat ustalarının tüm teknik bilgisine başvurulmasını gerektiriyor. Rakamlar için kullanılan tipografi ise, analog havacılık sayaçlarında kullanılan (Isnorm) ile aynı.

Yeni BR03-92 BI-COMPASS, kullanıcısına bir uçağın kokpitinin bir parçasına sahip olduğu hissini verecek, dolayısıyla da hem havacılık tutkunlarını hem de saat koleksiyoncularını mutlu ediyor.

True to its philosophy, Bell & Ross introduces a new version inspired by analog instrumentation of aircraft cockpits, where each instrument is a reference point in terms of precision, legibility, reliability and performance: the BR03-92 BI-COMPASS. With this watch, Bell & Ross recreates the graphic style of these navigation tools as closely as possible, offering an alternative to the traditional approach of telling the time.

The simplicity of the BR03-92 BI-COMPASS's design encases the complexity of its inner workings. Built on a two-tier basis, the dial divides its main center part with the outer part where the minute track is featured through a small "step" equipped with a minute-circle. To enhance legibility, the hour and minute graduations have been separated to promote the minutes on the main dial as in original instruments while the hours are displayed in the center.

The hour reading is indicated by a green triangle marker which appears in the center through an independent concentric disc which is not graduated. The technical challenge posed by its design and construction required the best watchmaking expertise: An ultra-light disc needed to be created to ensure that the power reserve nor the accuracy of the watch was not reduced. Furthermore, the disc needs to be sufficiently resistant so as to not become deformed or risk any friction. This dual challenge has required the development of specific materials and new techniques. As it rotates, an adjustment to the nearest micron ensures that the disc is constantly parallel. The accuracy of the assembly requires all the know-how of master watchmakers. The typography used for the numerals is identical to that on analog aviation counters (Isnorm)

The new BR03-92 BI-COMPASS will make its owner feel as though they own a fragment of an aircraft's cockpit, delighting both aviation fans and watch collectors.





#DiamondAddiction

MESSIKA

PARIS



LUXURY TIMEPIECES
Quadrant

Quadrant Luxury Timepieces
IstinyePark, Katar Caddesi, No: 11 Sariyer Istanbul 0 212 345 01 01
D Maris Bay, Marmaris 0 252 436 91 91



MESSIKA

DIAMOND BRAID NECKLACE

CESARET
VE ZARAFET

PROWESS AND
ELEGANCE

SUN KISS RING



KITE RING

KITE RING

Tüm renkli pırlantalar arasında roze renkliler en nadir bulunanlardır. Uçurتما biçimine sahip olan bu yüzük, parmağınızda uçan eşsiz bir parça.

Among all the colored diamonds, rose is the rarest. In the shape of a kite, this ring is a unique piece that flies on your finger.

SUN KISS RING

Londra'da Selfridges'da mağaza-içinde-mağaza açılışı için tasarlanan bu görkemli Toi & Moi modeli, 5 ve 12 karatlık mükemmel oranlara sahip yastık kesim pırlantalar ve kıvrımlı, taş döşenmiş bandıyla tüm cüretkarlığını ortaya koyuyor.

Created for the Selfridges opening shop-in-shop in London, this sublime Toi & Moi, with two cushion cuts in perfect proportions of 5 and 12 carats, unveils all its audacity in this twisted and pavé band.

DIAMOND BRAID NECKLACE

Erkek kardeşlerinin kravatlarını düzeltmelerini izleyerek büyüyen Valérie Messika bir kadının boynunu güzelleştirecek mücevherler tasarladı. Erkek kardeşlerinden birine ait olan ipek bir kravattan esinlenen tasarımcı, hatlarını çizdi ve yakasına göre ayarladı. Son olarak ustaca bir kadınsılık detayı ekledi: Sarı pırlantalar. Adeta ışıktan yapılmış bir kement gibi, pırlantaların sarısı bazen sağ taraftan bazen de sol taraftan her bir pırlantayı saracak şekilde mikro boyutta döşenmiş çok sayıda beyaz pırlanta ile vurgulandı.

Growing up watching her brothers adjusting their ties, Valérie Messika created jewelry to embellish a woman's neck. Inspired by a silk tie belonging to one of her brothers, she drew the contours of it, then adjusted it to her collar, adding a subtle detail of femininity: Yellow diamonds. Like a lasso of light, the yellow of the diamonds is reinforced by a myriad of micro-set white diamonds that sometimes embrace the left and sometimes the right side of each diamond.

Paris'in tam kalbinde, Messika's Atölyesi'nde atalardan kalma aletlerle yapılan grafik tasarım ve son teknoloji ürünü teknikler, adeta mücevher geleneği ile teknik inovasyonun başarılı birleşimini mühürlemek amacıyla bir arada bulunuyorlar. Her zaman olağanüstü pırlantaların arayışında olan Valérie Messika, renkli pırlantaların muhteşem bir takipçisidir. Son derece nadir bulunan bu renkli sonsuzluk taşları, onlara her zaman sadık kalan tasarımcı için bir oyun alanı oluyor.

In the very heart of Paris, in the Messika's Atelier ancestral tools cohabit with graphic design and cutting-edge techniques as if to seal the successful combination of jewelry tradition and technical innovation. Always looking for exceptional diamonds, Valérie Messika is a great follower of colored diamonds. These colorful eternity stones, extremely rare, are a playground for the designer who is faithful to the diamonds.

House of Messika'nın yüksek kalite mücevher atölyelerinde çalışan zanaatkarlar yeteneklerini Valérie Messika'nın esin kaynaklarını ve yenilikçi fikirlerini olağanüstü mücevher kreasyonlarına dönüştürmek için kullanıyorlar. Bu başka hiçbir yerde görülmeyen bir ekip, tutku ve yetenek işidir. Sanatçılar, bazen binlerce saatlık çalışma gerektiren eşsiz parçalar yaratmak amacıyla altın ve en değerli taşları kullanarak mücevher tasarımının sınırlarını zorluyorlar. Messika'nın başarısı, inovasyon ile gelenek arasındaki bu zarif ve yetenek dolu kutsal bağın bir eseridir.

The artisans working in the jewellery and fine jewellery ateliers of the House of Messika use their talent to transform the inspirations and innovative ideas of Valérie Messika into the creation of extraordinary pieces of jewelry. This is team work, passion and skill as seen nowhere else. The artists are forever pushing the boundaries of jewelry design, working with gold and the most precious of stones to create unique pieces, sometimes requiring thousands of hours of work. Messika's success is due to this subtle and skillful marriage between innovation and tradition.

TOI & MOI BLUE RING

Buzlu mavinin kutup beyazı ile bir araya geldiği patlayıcı bir kompozisyon. Messika'nın taş dizme stili, damla kesimle şekillendirilmiş bu iki taş zarif bir biçimde yüceltiyor.

An explosive composition where icy blue meets polar white. The Messika set of the surrounding of stones delicately sublimates these two luxurious pears.



TOI & MOI BLUE RING

OTOMATİK KRONOGRAFİN DOĞUŞU



Zenith
El Primero Revival

1960'lı yıllara gelindiğinde kronograf birçok bilinen üretici tarafından kol saatlerinde yaygın kullanılıyordu ancak kol saatlerin hepsi elle kurulan saatlerdi. Hiçbir üretici bir rotor vasıtasıyla kendini kuran otomatik mekanizma teknolojisini kronografla birleştirmeyi başaramamıştı. 1962 yılına gelindiğinde ise saat dünyası, dönemin ünlü mekanizma üreticilerinden Zenith'in otomatik bir kronograf mekanizması üzerinde çalışmaya başladığını duyurmasıyla sallandı; ancak Zenith'in, kronograflar ve süreölçerler konusunda o güne kadar geniş bir deneyimi yoktu. Ayrıca kullanılabilir bir mekanizmanın ortaya çıkışı uzun emek ve geliştirme süreci gerektiren bir iş olduğundan hedefledikleri duyuru tarihi olan 1965'e yetiştiremeyecekleri kısa sürede kesinleşti.

İşte tam bu noktada saatçilik dünyasının efsane isimlerinden Jack Heuer en büyük rakiplerinden Willy Breitling'e o güne kadar kimse tahmin edemeyeceği bir teklif ile gitti. Süre ölçerler ve kronograflar konusunda uzman olan iki rakip firma; Heuer ve Breitling, dünyanın ilk otomatik kronografını üretmek için güçlerini birleştirecekti. Anlaşmaya göre Heuer baskın olduğu Amerika ve Birleşik Krallık pazarlarına ve Breitling de daha kuvvetli olduğu Kıta Avrupası pazarlarına odaklanmaya devam edecekti. Bu koşulla anlaşılan iki dev isim sayesinde dönemin NASA girişimleri kadar gizli bir ortaklık çatısında yürütülen, çalışan mühendislerin nerede ve ne amaçla çalıştıklarından bahsetmeleri yasak olan "Project 99", etkilerini günümüz saatçiliğinde de göreceğimiz bir girişim olarak ortaya çıktı. 1968 yılının sonlarına gelindiğinde ise Project 99 ilk meyvelerini verdi. "Chronomatic" adını alan kusursuz prototipler hazırlanmıştı. Ancak son ürünleri ortaya koymadan bir duyuru yapmamaya karar veren ve bu gelişmeyi sadece tedarikçileriyle paylaşan ortaklık, duyuru planını bir sonraki yılın nisan ayında gerçekleştirecek Basel fuarı için yapmıştı.

Takvimler 1969 yılını gösterdiğinde ise saat severler için Lauda-Hunt veya Senna-Prost mücadeleleri kadar ilgi çekici olan yarışın son düzlüğüne girilmişti. "Project 99"un geliştirme sürecinin tamamlandığının ve rakibinin son ürün için üretime geçtiğini haber alan Zenith, yeni yılın ilk ayında henüz prototip aşamasındaki mekanizmasını, Heuer-Breitling iş birliğinin fuarı bekleme kararını avantajına kullanmak için kamuoyuna duyurmaya karar verdi. 10 Ocak 1969'da düzenlediği küçük bir basın toplantısıyla, geliştirdiği prototipini "El Primero" (İspanyolca'da "Birinci") adıyla basınla paylaştı. Kullanılabilir ürünün ortaya çıkması için planlanan tarih aynı yılın ağustos ayı olsa da prototipiyle kamuoyuna çıkan Zenith duyurusu ilk yapılan otomatik kronograf mekanizmasına sahip üretici olmayı başardı. Bu gelişme her ne kadar kurnaz bir pazarlama stratejisi gibi görünse de üretime daha önce geçen Heuer-Breitling iş birliğini durdurmaya yetmedi. Zenith'in prototip mekanizma ile yaptığı duyurusuna cevap olarak 3 Mart 1969 tarihinde, Cenevre'deki International Hotel ve New York'taki PanAm binasında eş zamanlı olarak, dünya basınıyla İsviçre Saat Endüstrisi Federasyonu'ndan temsilcileri çağırıldıkları ve Chronomatic mekanizmasına sahip onlarca kullanıma hazır ürünün sergilendiği toplantılar düzenlendi.

Bu yarış ile ilgili bakış açısına göre kimin kazandığı değişebilecekken tüm saat severler için kesin olan tek bir şey var ki 60'lı yılların sonundaki bu heyecanlı rekabet saat dünyasına efsanevi titrini hak eden ve halen üretime olan iki mekanizma kazandırdı; TAG Heuer Monaco serisinin özel modellerinde kullanılmaya devam edilen, dünyanın ilk otomatik kronografı, modüler "Calibre 11" ve Zenith'in halen birçok modelinin kalbi, yüksek titreşimli, dünyanın ilk entegre otomatik kronografı "El Primero".

BIRTH OF AUTOMATIC CHRONOGRAPH

In the beginning of the 1960's chronograph was commonly used by many known watch manufacturers however all of these watches were hand wound. No one had succeeded to combine self-winding automatic movement technology with chronograph complication. When the calendars showed 1962, the horological realm was shaken by the news of a well-known movement manufacturer's project for automatic chronograph: Zenith's. On the other hand, Zenith didn't have a wide experience on chronographs and stopwatches. Additionally, since the development of a readily usable movement was a long and cumbersome process, it was clear in a short time that Zenith couldn't make it to 1965, the announced launch date.

At exactly that point in time, one of the legends of the horological world: Jack Heuer approached to one of his biggest competitors: Willy Breitling, with an unimaginable offer. The two experts on chronographs and stopwatches were to join forces in creating the world's first automatic chronograph! According to their deal, Heuer was to focus on the US market in which it is more dominant, and Breitling would focus on Continental Europe in where the brand is more successful. Under these conditions, with the joint forces of these two brands a project that is secretive as a NASA project started to be developed in which the engineers and watchmakers who work for it were forbidden to talk about the details of their job: Project 99. At the end of the 1968, the project bore its first fruits. The partnership had prepared their first perfect prototype: "Chronomatic". However, they've decided to announce the news only with their suppliers to plan preparations and say nothing to the public until the end product was ready. The public announcement was prepared for the Basel Fair of 1969.

With the dawn of 1969, the checkered flag of the race, which is as exciting as Lauda-Hunt or Senna-Prost rivalries for watch lovers, was within reach for both parties. Zenith found out that the Project 99 had completed its development process and their rivals were ready for the manufacturing of the end product, decided to announce their prototype movement on the first month of the new year to the public, taking advantage of the decision of Heuer-Breitling to wait till Basel fair in spring. With a small press conference on January 10th, 1969, Zenith exhibited the prototype named "El Primero" ("The First" in Spanish) Even though the estimated on-shelf date for the watches with El Primero mechanism was the August of the same year, Zenith became the first manufacturer to announce the automatic chronograph. However, this seemingly cunning marketing trick was not enough to stop the Heuer-Breitling side since they were already in production phase. As an answer to Zenith's prototype launch, on 3rd of March, the partners organized simultaneous events at International Hotel in Geneva and PanAm Building in New York with the participation of delegates from the Federation of the Swiss Watch Industry where they've exhibited dozens of end products with the new movements called "Chronomatic".

The actual winner of the race is still a subject of debate depending on the point of views however the certain thing for all enthusiasts is that this race at the end of 60's gave birth to two legendary movements which are still in production today; Calibres 11 and 12: world's first automatic chronographs, which are still used in TAG Heuer Monaco collection, and El Primero; the first integrated high frequency chronograph in the world which is still the heart and soul of many Zenith watches.



Tag Heuer
Monaco Calibre 11

SORUMLU
MODARESPONSIBLE
FASHION

Finans sektöründe çalıştıktan sonra kenarınızı moda dünyasında nasıl buldunuz?

Moda Sektöründe çalışmaya 17 yaşındayken yaz döneminde, babamın önce Cerruti ve sonra Maile Schoen'de bilişim müdürü olarak çalıştığı zamanlarda başladım; İtalyan zanaatkarlığına anında vuruldum diyebilirim. İşe temsilci olarak başladım, bu yüzden de satış ekibiyle beraber çalıştım, en iyi müşterilerin hepsini tanıma fırsatım oldu. "Sırrım" pazarı dinlemek ve pazarın tüm müşterilerden ne istediğini anlamak. Bu bir başlangıçtı; benim stilimi, felsefemi ve hayat tarzımı temsil edebilecek yeni bir marka yaratma hayalimle beraber yüksek kalite ürünlerin günbegün gelişmesine olan tutkumdu.

How did you end up in fashion, after having worked in the finance industry?

I started to work in the Fashion Industry when I was 17 years old during the summer time, since my father has been an informatics manager in Cerruti before and Mila Schoen later and I immediately fell in love with the world of Italian craftsmanship. I started as an agent so I worked with the sales team and I had the opportunity to know all the best clients... my "secret" is to listen the market and understand what the market wants from all the clients. This was the beginning and my passion for the high quality product growth day by day together with my dream to create a new brand who can represent my style, my philosophy and my lifestyle.

Eleventy'nin anlamı nedir?

Yükselme kavramından geliyor. Bizler için bir varış noktası yok, yalnızca başlangıç noktaları var. Sürekli yenilenmeye çalışıyoruz çünkü bir kişi bir noktaya vardığını düşünürse, bu onun için sonun başlangıcı olur. Her zaman ileri bakmak asıl gerekli olan şeydir. Heves, zorluklar karşısında özellikle de moda dünyası gibi tempounun çok hızlı olduğu bir yerde azalmamalı.

What is the meaning of Eleventy?

From the concept of rising up. For us there is never a point of arrival, only starting points. We try to innovate continuously, also because when one thinks he has arrived, it is the beginning of his end. Always looking ahead is essential. Never get the enthusiasm off of the difficulties, especially in the fashion world where the rhythms are very fast.

Marco Baldassari

Bu ayki konuğumuz: Doğuş Perakende ile Türkiye'ye giriş yapan ve ilk mağazasını geçtiğimiz Temmuz ayında İstinyePark'ta açan İtalyan Eleventy'nin, kurucularından ve erkek koleksiyonları kreatif direktörü Marco Baldassari.

This month our guest is Marco Baldassari who is co-founder and creative director of men's collection of Eleventy which has entered into Turkey market with Doguş Retail and was opened the first store at İstinyePark Mall.



Eleventy ne zaman kuruldu? Amacı ve misyonu neydi?

Eleventy 2007 yılında ben ve Paolo Zuntini tarafından kuruldu. Marka özellikle lüks, günlük moda tasarımı ve soft terzi stili ile tanınıyor. "Sorumlu Moda" terimini kullanıyoruz çünkü hızlı-moda akımından ve onun talihsiz sonucu olan "kullan-at" kültüründen kaçınmaya önem veriyoruz. Özgünlük bizim için anahtar kelime, zaten bu yüzden olağanüstü kaliteyi garantilemek, üste tam oturan ve kişinin formundaki güzelliği ortaya çıkaran kalıplar elde edebilmek için İtalya'daki en iyi üreticilerle çalışıyoruz. Eleventy İtalya'daki üretim geçmişinden büyük gurur duyuyor. Erkek ve kadın giyim, aksesuar, ayakkabı, ev eşyaları ve parfümeri ürünlerimizin İtalya'da üretiliyor ve üretilecek olmasının nedeni bu. "Made in Italy" tüm dünyada kıymeti bizim sandığımızdan daha fazla bilinen bir damga. Elimizde kıymeti ölçülemeyen bir geçmiş var ve bunu en iyi nasıl kullanabiliriz sorusunun cevabını bilmeliyiz. Ayrıca İtalya'daki pek çok mikro-ışletmenin zor zamanlardan geçtiği gerçeğini göz ardı etmemeliyiz. Bunların çoğu, her biri referanslı üretim sektöründe mükemmelliği temsil eden aile işletmeleridir. Biz bu sebeple ve ülke içinde hâlen çalışması gereken pek çok işletme olmasından yola çıkarak, dikey entegrasyon modeline uyan bir şirket kurmanın mantıklı bir hareket olmayacağına ikna olduk. Ayrıca bunu düşünmeksizin, bu şekilde, her bir üretim sektöründeki mükemmellikten gerçekten faydalanabiliyoruz. Ağımız, örneğin pantolon yapmakta usta bir firmadan, örgü işi yapmakta uzman başka bir firma vb firmalardan oluşuyor.



When did Eleventy be found? What was its aim and mission?

Eleventy was founded in 2007 by me and Paolo Zuntini, and is particularly known for its upscale casual fashion design with a soft sartorial style. We use the term "Responsible fashion" as we're keen to stay clear of fast-fashion and the unfortunate 'throw-away' culture. Authenticity is key, which is why we work with the best mills in Italy to guarantee exceptional quality as well as the perfect comfortable & flattering fit. Eleventy is very proud of the manufacturing heritage in Italy, which is the reason our menswear, womenswear, accessories, shoes, homewares and fragrance is and always will be made in Italy. Made in Italy is appreciated throughout the world, and more than we think. We have an invaluable heritage in our hands, we simply need to know how to exploit it to the best. Also, we mustn't overlook the fact that in Italy there are numerous micro-enterprises that are experiencing hard times. Many of these are family businesses, each representing excellence in the reference-manufacturing sector. That's why we were convinced that it made no sense to build a vertical company when within the country there already existed so many enterprises that needed to work. And that's without considering the fact that, in this way, we can really draw on excellence in every single production sector. Our network includes the firm that's expert at making pants, the one that excels in knitwear and so on."

Yeni koleksiyonunuzda günlük SOFT FORMAL tarzından ilham aldınız. Bu koleksiyonun başlangıç noktasını anlatabilir misiniz? SOFT FORMAL tarzın stil kodları nelerdir?

2019 İlkbahar-Yaz koleksiyonunu hazırlarken günlük yaşamım ve günün farklı dakikaları üzerine yaptığım çalışmalardan ilham aldım, günlük yaşam pek çoğumuz için spor salonunda başlıyor. Buradan yola çıkarak Eleventy iş hayatı ve günlük yaşam arasında bir diyalog kuran SOFT FORMAL stilini tanıtıyor. Yeni, resmi, daha genç, daha rahat ve modern bir konsept bu.

You inspired by soft formal casual style for your new collection. Can you tell us your starting point for this collection? And what are the codes of soft formal style?

The inspiration of the SS19 collection is inspired by my everyday life and the study of the various moments of the day, which, for many of us starts at the gym. Hence it is launching the SOFT FORMAL style, that creates a dialogue between the business world and the leisure world. A new, formal, younger, more comfortable and modern concept.

Türk erkeklerinin stili konusunda ne düşünüyorsunuz? Ayrıca Türkiye'deki ilk mağazanız hakkındaki düşünceleriniz nasıl?

Türkiye her zaman Made in Italy ürünleri odağında tutmuş ve bizim kalite ve detaya verdiğimiz önemi birleştiren Made in Italy stilimizin kesinlikle değerini bilecek bir ülke. Türkiye'de monobrand mağaza açma projemizdeki ortağımız olan, iletişim kurarak Eleventy değerleri ve kültürünü her gün müşterilere iletebilen Doğuş Grubu ekibinin mükemmel profesyonelliği sayesinde büyük başarı yakalayan İstanbul'daki mağazamızla onur ve gurur duyuyoruz.

What do you think about Turkish men's style? And about your first store in Turkey?

The Turkish consumer is a very interesting customer for Eleventy. Turkey is a country that has always had a great focus on Made in Italy and will certainly appreciate our style that combines quality, attention to detail, Made in Italy. I am honored and proud of our store in Istanbul which is having great success thanks to the great professionalism of the Dogus Group team - our partner for a project of opening monobrand stores in Turkey - able to communicate and transfer Eleventy values and culture to customers every day.

Q-MODA



AKILLI AYAKKABI

SMART SHOE



UNDER ARMOUR

Global performans spor giyim, ayakkabı ve aksesuar markası Under Armour, sevilen koşu ayakkabısı HOVR ile fark yaratmaya devam ediyor. HOVR'ın yeni modeli Infinite, MapMyRun uygulamasıyla entegre tabanı sayesinde teknolojiyi bir adım öteye taşıyor.

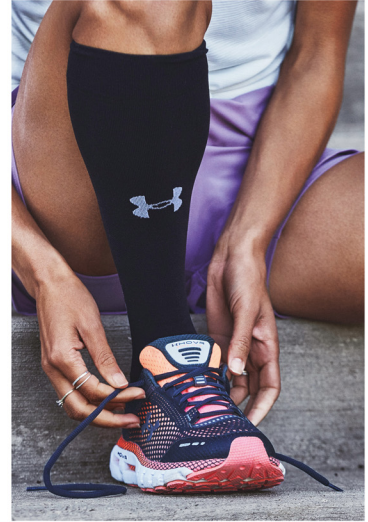
Under Armour keeps making a difference with its popular line of HOVR shoes. The newest of these shoes, UA HOVR Infinite, has an embedded sensor in the midsole of the right-footed shoe that digitally connects seamlessly to the MapMyRun™ app.

Yüksek performans sağlayan tasarımlarıyla spor tutkunlarının beğenisini kazanan Under Armour, geliştirdiği koşu ayakkabısı UA HOVR'ı yepyeni modellerle tüketicilerle buluşturmaya devam ediyor. Teknolojinin zirve noktası olan yeni HOVR Infinite, spor tutkunlarına sıra dışı bir deneyim sunuyor. HOVR Infinite'nin sağ ayak tabanında, MapMyRun uygulamasıyla entegre çalışan bir sensör bulunuyor. Ayakkabı ve uygulama arasında Bluetooth ile kurulan bağlantı sayesinde koşucular koşu performansını ölçümleyebiliyor, analiz edebiliyor ve arşivleyebiliyor. Koşu yaparken yanınızda telefon olmadan da kayıt tutulabilmesini sağlayan HOVR Infinite, spor tutkunlarının beğenisini kazanıyor.

With its designs providing high performance returns, Under Armour keeps offering new models of HOVR shoe product line to its followers and customers. Making its technological peak with UA HOVR Infinite, the brand derives a unique experience. The UA HOVR Infinite has an embedded sensor in the midsole of the right-footed shoe that digitally connects seamlessly to the MapMyRun™ app via Bluetooth™ Low Energy (BLE). The digitally connected shoes can track, analyze, and store detailed running metrics to inform ways to improve performance. Being able to connect the shoe to the app while running without the phone itself, the shoe becomes an appealing choice for the devoted runners.

Yastıklama ve enerji geri dönüşümü konusunda öne çıkan HOVR Infinite, kadın ve erkeklerin anatomik yapısına yönelik tasarımlarıyla da fark yaratıyor. Kadınların topuklarının daha hassas ve ayaklarının ön kısımlarının daha dar olması sebebiyle UA HOVR Infinite Kadın ürünün ayak bileği kısmı, diğer ürünlere göre 2 mm'ye kadar daha yüksek bir yapıya sahip. Erkek HOVR Infinite ise; tek katmanlı ve 6 mm.

When developing the UA HOVR Infinite, the Under Armour team went the extra mile to create a gender-specific shoe. The research led the team to the insight that women's heels are shorter, the arches are more sensitive, and the forefoot area has less volume. This resulted in a gender-specific construction of the UA HOVR Infinite sockliner that raises her ankle up by 2mm, for a better fit in the collar. The men's sockliner is single layer, 6mm.





PORSCHE



PORSCHE'DEN YENİ
CAYENNE COUPÉ

PORSCHE PRESENTS THE
NEW CAYENNE COUPÉ





Porsche, Yeni SUV modeli Cayenne Coupé'yi tanıttı. Yeni Cayenne Coupé dinamik hatları ve özel tasarım detaylarıyla diğer Cayenne modellerinden ayrılıyor. Yeni Cayenne modelinin öne çıkan özellikleri arasında tamamen kendine has bir arka tasarım, adaptif arka spoiler, iki tekli koltuğun özelliklerine sahip bir arka benç ve iki farklı tavan konsepti ile daha keskin hatlar bulunuyor.

Altı silindirli süpersarjlı motorları ve üç litrelik piston hacmiyle Cayenne Coupé 250 kW değere ve 450 Nm'lik azami torka ulaşıyor. Sport Chrono Paketine sahip seri üretim araçlar 0'dan 100 km/s'ye 6,0 saniyede ulaşırken, bu süre seçeneğe bağlı hafif spor paketlerinde 5,9 saniyeye düşüyor. Aracın azami hızı ise 243 km/s. Sınıfının en iyisi olan Cayenne Turbo Coupé, dört litrelik V8 motor, ikiz-süpersarj, 404 kW ve 770 Nm'lik azami torkla start çizgisinde yerini alıyor. Cayenne Turbo Coupé 0'dan 100 km/s'ye 3,9 saniyede çıkıyor ve 286 km/s'lik azami hıza ulaşıyor.

Yeni Cayenne Coupé'de standart olarak dört kişi için geniş alan bulunuyor. Önde yeni entegre koltuk başlıkları olan sekiz yönlü spor koltuklar büyük bir rahatlık ve en iyi seviyede yanıl destek sağlıyor. Coupé standart olarak arkada iki tekli koltuğun özelliklerine sahip bir arka benç ile donatılıyor. Alternatif olarak Cayenne modellerinde standart bir özellik olarak sunulan arka konfor koltukları herhangi bir ek masraf olmaksızın talep edilebiliyor. Arka koltuklarda seyahat eden yolcular Cayenne modeline kıyasla 30 mm daha alçakta yolculuk ediyor. Bu özellik, aracın alçaltılmış spor silüeti ile bolca tavan boşluğu kalmasını sağlıyor. 625 litrelik bagaj hacmi gündelik kullanım için ideal olup, arka koltukların kapatılması halinde 1.540 litreye çıkıyor.

Daha dinamik proporsiyonlarla özel tasarım unsurları birleşerek yeni Cayenne Coupé modeline zarafet kazandırıyor. Arkaya doğru inen çok daha dık tavan hattı Cayenne Coupé'nin daha dinamik görünmesini ve sınıftaki en spor görünümlü model olmasını sağlıyor. Ayrıca Coupé'nin dikkat çekici silüetini vurgulayan tavan spoiler'i ile bu etki destekleniyor. Ön cam ve A sütunu, 20 mm kadar aşağı çekilen tavan köşesi sayesinde Cayenne'de olduğundan daha alçak bir görünüm kazandırıyor. Yeniden tasarlanan arka kapılar ve çamurluklar aracın omuzlarını 18 mm genişleterek genel anlamda daha kaslı görünmesini sağlıyor. Arka plakanın tampona entegre hale getirilmesi aracın yere daha yakın görünmesini sağlıyor.

Porsche Cayenne Coupé

Porsche is extending its Cayenne family. An even sportier vehicle has been added to the third generation of this highly successful SUV range the Cayenne Coupé. The highlights of the new Cayenne model include sharper lines with a totally unique rear section, an adaptive rear spoiler, a rear bench with the characteristics of two individual seats, and two different roof concepts a panoramic fixed glass roof fitted as standard, and an optional carbon roof.

The Cayenne Coupé with six-cylinder turbocharged engine and displacement of three litres delivers 250 kW and maximum torque of 450 Nm. The Sport Chrono Package fitted in series-production vehicles achieves the standard sprint from 0-100 km/h in 6.0 seconds, with this figure dropping to 5.9 seconds with the optional lightweight sports packages. The vehicle's top speed is 243 km/h. The top-of-the-range Cayenne Turbo Coupé goes to the starting line with a four-litre V8 engine with twin-turbo charging, 404 kW, and maximum torque of 770 Nm. The Cayenne Turbo Coupé accelerates from a standing start to 100 km/h in 3.9 seconds, and has a top speed of 286 km/h.

The new Cayenne Coupé offers plenty of space for up to four people as standard. At the front, the new eight-way sports seats with integrated head rests offer exceptional comfort and optimum lateral support. In the rear, the Coupé comes fitted as standard with a rear bench that has the characteristics of two individual seats. Alternatively, the comfort rear seats – a familiar feature of the Cayenne – can be ordered at no additional cost. Rear passengers sit 30 millimetres lower than in the Cayenne, meaning there is plenty of headroom despite the vehicle's sporty lowered silhouette. The boot capacity is 625 litres ideal for everyday use and rises to 1,540 litres when the rear seats are folded down.

Proportions that are more dynamic combine with custom design elements to lend the new Cayenne Coupé an unrivalled elegance. "The significantly more steep roof line that falls away to the rear makes the Cayenne Coupé appear even more dynamic, and positions it as the sportiest-looking model in the segment," says Michael Mauer, Vice President Style Porsche. That effect is supported by a roof spoiler, which accentuates the distinctive Coupé silhouette. The front windscreen and A-pillar are shallower than in the Cayenne, courtesy of a roof edge that has been lowered by around 20 millimetres. Redesigned rear doors and fenders broaden the shoulders of this vehicle by 18 millimetres, contributing to its overall muscular impression. The rear number plate is integrated into the bumper, making the vehicle seem closer to the ground.



76' BAHAMAS, THE NEW RIVA CONVERTIBLE

76' Bahamas ile ikonik Riva markası yatçılık hikayesine yeni bir sayfa ekliyor. Yatçılık sanatını zenginleştiren bu başyapıt, zamansız tasarımının çekiciliği ve teknolojik ilerlemenin sofistike hazzını bir araya getiriyor.

With the 76' Bahamas the iconic Riva brand writes another page in the story of yachting. The art of yachting is enriched by a new masterpiece that brings together the charm of timeless design with the sophisticated pleasure of technological innovation.

Yatın coupé ve açık modlar arasında geçişini sağlayan, teknenin konfor ve eğlence özelliklerini iki katına çıkaran patentli "C-Top" sisteminin arkasındaki fikir de benzer. Kokpit ve dümen dairesinin yerleşimi, ana kamara ve alt güvertenin yaşam alanının tasarımı ve tüm iç alanın stili bu yeni convertible için özel olarak yaratılmıştır.

This is the idea behind the patented "C-Top" system, which enables a yacht to be transformed from open to coupé mode and vice versa. On the 76' Bahamas, it effectively doubles the comfort and fun to be enjoyed on board. The layout of the cockpit and helm station, the design of the master suite and lower deck living space, as well as the entire interior styling, have been custom designed for the new convertible.



Yarıklı kesim beyaz ahşapla kaplanmış, obsidyen cila ile bezenmiş ve deri süsleme kullanılmış iç dekor, yatın Akdenizli karakterini güçlendiren bir yapıdadır. Paslanmaz çelik ile de, Riva stillinin alamet-i farikası olan koyu ve açık renklerin kontrastlı kullanımını sağlayarak 76' Bahamas'ın genel stiline son dokunuşlar yapılmıştır. Mutfak ve banyo bölümlerindeki tezgah ve zeminlerde tercihe göre Corian veya mermer kullanılabilir.

The interior décor enhances the yacht's Mediterranean character: its essence is rift-cut white veneer, embellished with obsidian varnish and leather trim. Stainless steel gives a final touch to the overall style of the 76' Bahamas design, with its stunning combinations of materials and light and dark colour contrasts, a hallmark of the Riva style. The worktops and floors of the galley and bathrooms are in Corian - or marble, on request.

76' Bahamas her biri 1550 HP gücündeki 2 adet MAN V12 1550 motorla donatılmıştır. Bu konfigürasyonla 32 knot azami hız ve 28 knot seyir hızına ulaşmak mümkündür. (ön data) Yat sahipleri aynı zamanda bir çift MAN V12 1800 motorları da tercih edebilirler. Bu durumda her biri 1800 HP gücündeki iki motorlu konfigürasyonla tekne 37 knot azami hız ve 32 knot seyir hızına ulaşabilmektedir.

76' Bahamas is equipped with a pair of centreline V drive MAN V12 engines, 1,550 MPH each. With these engines it is possible to reach a maximum speed of 32 knots and a cruising speed of 28 knots (preliminary data). Yacht owners can also opt for a pair of MAN V12 engines, 1,800 MPH each, boosting performance to a maximum speed of 37 knots and a cruising speed of 32 knots (preliminary data).



D-MARIN
DUBAI

D-MARİN, MERAAS VE DUBAİ HOLDİNG İLE MARİNA AĞINI GÜÇLENDİRİYOR

Doğu Akdeniz'in en büyük marina zincirlerinden biri olan D-Marin, Dubai'yi lüks yatlar tarafından tercih edilen uluslararası bir destinasyona dönüştürmek üzere çalışmaya başladığı Meraas ve Dubai Holding'le yeni bir iş birliğine imza attı. Körfez bölgesinde yer alan marinaların gelişimi ve yönetimi konusunda artan talebi karşılamak ve Dubai'de bölgesel bir merkez yaratmak amacıyla kurulan D-Marine Dubai LLC, misafirlerine hizmet vermeye başladı.

D-Marine, one of the biggest marina chains in the Eastern Mediterranean, has signed a new partnership with Meraas and Dubai Holding, started its operations to turn Dubai into an international destination preferred by luxury yachts. D-Marine Dubai LLC, which was established in order to meet the growing demand in the development and management of marinas in the Gulf region and to create a regional center in Dubai, started delivering superior experience to its guests.

D-MARIN STRENGTHENS ITS MARINA NETWORK WITH MERAAS AND DUBAİ HOLDİNG

D-Marine Dubai LLC şirketi Dubai'de bulunan Al Seef, Marasi, Jaddaf Waterfront marinalarına Marina Yönetimi; Port De La Mer, Dubai Harbour, Marsa Al Arab marinalarına ise Teknik Danışmanlık hizmeti sunuyor.

The newly established company D-Marine Dubai LLC provides Marina Management service to Al Seef, Marasi, Jaddaf Waterfront marinas and Technical Consultancy to Port de La Mer, Dubai Harbour, Marsa Al Arab marinas located in Dubai.



D-Marin, Orta Doğu'da Marina Yönetim Hizmetlerini geliştirmek, Dubai ekonomisini çeşitlendirmeye ve geliştirmeye katkıda bulunmak, şehrin bölgede ve dünyada önemli bir tatil ve lüks deniz turizmi destinasyonu olarak konumunu ileriye taşıma konusundaki kararlılığını D-Marin Dubai LLC ortaklığı ile devam ettirecek. Yapılan anlaşmalar sonunda D-Marin 5 ülkede 14 Marina'ya ulaşarak marina ağını genişletti.

D-Marin will continue its commitment to develop Marina Management Services in the Middle East, to diversify and develop the Dubai economy, and to continue its position as an important luxury maritime tourism destination in the region by D-Marin Dubai LLC. As a result of the agreement signed, D-Marin expanded its marina network and reached 14 marinas in 5 countries.

Doğuş Grubu bünyesinde hizmet veren D-Marin, bu sektörde standartları belirleyen marka yaratmak amacıyla kurulmuştur. İyon, Ege ve Adriyatik denizleri ve Körfez Bölgesi'ndeki benzersiz 14 marinasıyla, en büyük marina zincirlerinden biri olarak rekreasyonel yatçılığı teşvik etmekte, sunduğu altyapısıyla doğal su yollarına erişim sağlamak ve ekonomik olarak da yerel istihdama ve büyümeye hizmet eden sürdürülebilir faaliyetler göstermektedir. Toplam bağlama kapasitesi 8.771' dir.

D-Marin is a Dogus Group company that was established to set a new benchmark in operations of the marinas. By managing 14 unique marinas in the Eastern Mediterranean and Gulf region, D-Marin creates one of the largest international chain of marinas that promotes recreational yachting and develops sustainable businesses that encourage local employment and growth within the economy. Total berthing capacity is 8,771.

Aralık 2015'te, MB'92 ile Barcelona'da yapılan ortaklık anlaşmasıyla yatçılık sektöründe, süperyatlara verdiği bakım ve onarım hizmeti ile faaliyet alanını genişletmiş, Nisan 2017'den itibaren, Fransa'daki 200 metre uzunluğundaki rıhtımı ile Blohm + Voss La Ciotat ve Ekim 2017'den itibaren Compositeworks, süperyat bakım ve onarımında 25 yıllık tecrübe ve bilgiye sahip MB92 tarafından yönetilmeye başlanarak D-Marin ailesine katılmıştır.

D-Marin has also expanded its service area to the refit, repair and maintenance of superyachts in the yachting sector by the partnership agreement made with MB'92 in Barcelona. Following that agreement additional two refit centres - Blohm + Voss La Ciotat and Compositeworks in France are added to the portfolio, offering longstanding experience and knowledge in superstructure maintenance and repair.

Zuma

MODERN JAPON



MODERN JAPANESE

Londra merkezli ödüllü restoran Zuma, misafirlerini İstinyePark'ta Lağırılmaya devam ediyor. Başarılı şef Rainer Becker tarafından yaratılan Zuma, otantikliğiyle tanınan ama geleneksel olmayan modern Japon mutfakını, cesur tatlar eşliğinde en yüksek kalitede içeriklerle hazırlayıp sade ancak enfes bir sunumla takdim ediyor. Zuma, Becker'in Tokyo'da yaşadığı yılların ilhamıyla hayata geçirdiği ve rahat bir yemek ortamına sahip İzayaka tarzının şık mekânlar da zarif servisler ile sunulduğu bir dünyanın kapılarını açıyor.

London-based award-winning restaurant Zuma continues to host its guests in İstinyePark. Created by the successful chef Rainer Becker, Zuma prepares the modern Japanese cuisine, which is well-renowned for its authenticity, in a non-traditional way, accompanied by challenging tastes with contents of the highest quality and with a modest but excellent presentation. Zuma opens the doors of a world where the Izayaka style, which offers a comfortable environment of eating, is presented with elegant services in classy places as brought to life by Becker inspired by the years he lived in Tokyo.

Rainer Becker, 2002 yılından itibaren Tokyo asıllı tasarımcı, Studio Glitt'in kurucusu Noriyoshi Muramatsu ile iş birliği içinde dokuz uluslararası lokasyonun tümünü birlikte tasarlıyor. Zuma'nın yansıttığı global estetik anlayışı doğanın dört elementinden ilhamla doğuyor; toprak, ateş, su ve hava. Doğal materyaller ile dokulara, İstanbul'un canlı, metropolitan enerjisi ve kültürlerin eridiği pota misyonu eklenince ortaya mükemmel bir bileşim çıkıyor. Ham doğal materyaller ile ahşap kütükler, elle şekillenen granit ve kaba yontulmuş taş kayalardan oluşan tasarımlar, Muramatsu'nun hem görsel hem de dokunsal bir deneyim sunan zengin detaylı dizaynına ruh katıyor.

Since 2002, Rainer Becker has co-designed all nine international locations in collaboration with Noriyoshi Muramatsu, Tokyo-based designer and the founder of Studio Glitt. The understanding of global aesthetics reflected by Zuma is born of the four elements in nature; earth, fire, water and air. Including İstanbul's lively metropolitan energy and its mission of melting different cultures in the same pot to natural materials and textures, a great combination emerges. Designs consisting of raw natural materials and wooden logs, hand-shaped granite and raw sculpted stone rocks adds spirit to the rich and elaborated design of Muramatsu, providing both visual and tactual experience.



İstinyePark'ta özel tasarlanan lokasyonunda misafirleri ağırlayan Zuma'da ana yemeklerin alındığı alan stratejik bir şekilde lounge alanı ile kokteyl barın ortasına konumlanıyor. Ana yemek salonu; Robata grill ve sushi barın önünde, açık mutfakın tam karşısında yer alıyor. Böylece Zuma misafirleri favorileri olan sushi ve sashimi örneklerinin gözlerinin önünde usta şefler tarafından hazırlanmasına tanık oluyorlar.

Zuma'nın bar alanının odak noktasında yer alan asma sake sunumu ve Tayland'dan özel olarak getirilen ahşap ile tasarlanmış bar tezgâhı dikkat çekiyor. Zuma ekibi tarafından özenle tasarlanan kokteyl menüsünde Zuma'nın imzası haline gelen South-east Asian Cooler ve Raspberry Passion Fruit Martini ile bir Zuma klasiği olan Tokyo Old Fashion ile Iwamari Smash yer alıyor. Zuma İstinyePark'ta, Noriyoshi Muramatsu'nun dikkat çekten bir diğer iç mimari katkısı da



haftanın beş günü geç saatlere kadar Zuma'nın DJ'yi tarafından usta ellerde üretilen kokteyllere eşlik edecek şehirli-modern müziğin çalınacağı DJ kabini.

Şarap tutkunları, Türkiye'nin en geniş şarap listesinin tadını de çıkarabiliyorlar. Zuma, İstinyePark'ta yaklaşık 3 bin şişeye ev sahipliği yapan iki muhteşem şarap mahzenine de sahip. Her iki mahzende de, misafirlerin ödüllü şarap listesinden tadım yapmaları için tadım istasyonları yer alıyor.

Menü ise Zuma'nın imza tatlarından oluşuyor; tsubu-miso gake hinadori no oven taki (Sedir ağacı üzerinde pişirilmiş arpa miso tavuk), rib eye no daikon ponzu fumi (Sarımsak dilimleri ve wafu sos ile sunulan biftek), kinoko no kama meshi (Mantar ve Japon sebzeleri eşliğinde piring) ve suzuki no sashimi (Yuzu, trüf ve somon yumurtası ile levrek sashimi).



Hosting its guests in its specially designed location in İstinyePark, in Zuma, the main course service point is strategically positioned between the lounge area and the cocktail bar. The main dining hall is located in front of Robata grill and sushi bar, right across the kitchen. Thus, the guests of Zuma witness the making of the specimens of their favourite foods sushi and sashimi by master chefs in front of their eyes.

The hanging sake presentation at the focus point of the bar area of Zuma and the bar counter designed with wood specially brought from Thailand draw attention. The cocktail menu elaborately prepared by Zuma team includes South-east Asian Cooler and Raspberry Passion Fruit Martini which have become the signature cocktails of Zuma, and Zuma classics Tokyo Old Fashion and Iwamari Smash. Another remarkable contribution of interior architecture of Noriyoshi Muramatsu in İstinyePark is the DJ Booth where the urban-mo-



dern music will be played by Zuma's DJ accompanying the cocktails made by master hands until late hours five days a week.

Wine lovers also enjoy the taste of the broadest wine menu of Turkey. Zuma has two great wine cellars in İstinyePark, hosting almost three thousand bottles. Both cellars have tasting stations for its guests to make testing from the award-winning wine menu.

The food menu comprises the signature tastes of Zuma: Tsubu-miso gake hinadori no oven taki (Miso chicken cooked on cedarwood), Rib eye no daikon ponzu fumi (Beef presented with slices of garlic and wafu sauce), Kinoko no kama meshi (Rice accompanied by mushroom and Japanese vegetables) and Suzuki no sashimi (Sea bass sashimi with yuzu, truffle and salmon eggs).

ŞEHRİN | IN THE HEART KALBİNDE | OF THE CITY





The Peninsula New York, 1988 yılında ilk kez kapılarını açtığından beri; 30 yıllık tutku, hizmet, misafirperverlik ve unutulmaz anılara tanıklık eden mirasını kutlamaktan gurur duyuyor. The Peninsula New York'u değil, The Peninsula Hotels'i bir marka olarak tanımlayan bu unsurları, misafirleri için lüks misafirperverlik kavramıyla birleştirecek unutulmaz bir deneyim yaşıyor.

The Peninsula New York is proud to be celebrating 30 years of heritage, passion, service, hospitality and memorable moments since first opening its doors in 1988. These elements, which not only define The Peninsula New York, but The Peninsula Hotels as a brand, continue to redefine the concept of luxury hospitality provided to our guests, resulting in an unforgettable experience.



Beşinci Cade ve 55. Sokak gibi Orta Manhattan'ın kalbinde, en ideal lokasyonlarından birinde bulunan Peninsula New York alışveriş, eğlence ve kültürel etkinliklerinin bulunduğu yerlere oldukça yakın. Central Park, Rockefeller Center, Beşinci Cade, mükemmel restoranlara, müzelere ve heyecan verici Broadway tiyatrolarına sadece yürüme mesafesinde bulunuyor. Peninsula New York; Forbes Five Star ve AAA Five Diamond ödülleri de dahil olmak üzere hospitality endüstrisindeki en prestijli ödüllerin bir kısmını elinde bulunduruyor. Forbes Travel Guide'in en son yaptığı açıklamayla; Peninsula Hotel Grubu olabilecek en yüksek standartlardaki Five-Star statüsünü on oteliyle de kazanan tek oteller grubu markası olmanın heyecanını yaşıyor.



Ideally located on Fifth Avenue and 55th Street in Midtown Manhattan, The Peninsula New York is in the heart of the city's most prestigious shopping, entertainment and cultural district. The hotel is within walking distance of Central Park, Rockefeller Center, Fifth Avenue shopping, excellent restaurants, historic museums and exciting Broadway theatres. The Peninsula New York is honored to be the recipient of some of the most prestigious accolades in the hospitality industry, including the Forbes Five Star rating and the AAA Five Diamond awards. Recently announced by Forbes Travel Guide, The Peninsula Hotels are thrilled to be the only hotel brand to achieve the highest possible Five-Star status across all ten of its properties.

Geçtiğimiz 30 yılı kutlamak için yıl boyunca otel; özel teklifler, olanaklar, odalarında, restoranlarında ve spa genelinde konuklarının katılımı için 30 küratörlük deneyimlerden oluşan benzersiz programlar seçmiş olacak. Sofistike ve modern gezginler düşünülerek yaratılan bu deneyimler, lüks yolunda ilerlerken misafirlerinin bu heybetli kutlamaya katılmasını sağlayacak.



To commemorate the past 30 years, the hotel will be introducing a selection of 30 curated experiences for guests to partake in, including special offers, amenities and unique programming across restaurants, rooms and spa throughout the year. Created with the sophisticated and modern traveler in mind, these experiences will allow guests to join in on this monumental celebration as we continue down the path of luxury.



INSTAGRAM



quadranluxurytimepieces

Takip Et

1.241 gönderi 2.515 takipçi 54 takip

Quadran Luxury Timepieces info@quadran.com.tr İstinyePark +90 212 345 01 01
D Maris Bay +90 252 436 91 91 www.quadran.com.tr





TIME INSTRUMENTS
FROM THE COCKPIT TO THE WRIST

Bell & Ross



Quadran Luxury Timepieces
İstinyePark, Katar Caddesi, No: 11 Sarıyer İstanbul 0 212 345 01 01



Quadrant

İstinyePark, Katar Caddesi,
No:11/520A Sarıyer İstanbul
T 0212 345 01 01

Constellation



Manhattan

ALESSANDRA AMBROSIO'S CHOICE

Ω
OMEGA